

BANK HABARLARY

БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК



№8/2021



BANK HABARLARY
БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК

2021-nji ýylyň 1-nji sentýabry ýagdaýuna
на 1 сентября 2021 года

Mazmuny / Содержание

■ SELJERİŞ MAKALALARY / АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

GARAŞSYZLYK ÝYLLARYNDA BANK ULGAMYNYŇ ÖSÜŞİ

РАЗВИТИЯ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ ЗА ГОДЫ НЕЗАВИСИМОСТИ

3

MAÝA GOÝUM IŞI - YKDYSADY ÖSÜŞİŇ KEPİLİ

ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ - ГАРАНТИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА

8

GARAŞSYZLYK ÝYLLARYNDA BANKYŇ ÜTEN SEPGITLERİ

УСПЕХИ ДОСТИГНУТЫЕ БАНКОМ ЗА ГОДЫ НЕЗАВИСИМОСТИ

12

«DAÝHANBANK» DÖWLET TÄJIRÇİLİK BANKYNYŇ GAZANAN ÜSTÜNLİKLERİ

ДОСТИЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО КОММЕРЧЕСКОГО БАНКА

ТУРКМЕНИСТАНА «ДАЙХАНБАНК»

16

GARAŞSYZLYK ÝYLLARYNDA TÜRKMENISTANYŇ

«SENAGAT» PAÝDARLAR TÄJIRÇİLİK BANKYNYŇ GAZANAN ÜSTÜNLİKLERİ

ДОСТИЖЕНИЯ АКЦИОНЕРНОГО КОММЕРЧЕСКОГО БАНКА

ТУРКМЕНИСТАНА «СЕНАГАТ» В ГОДЫ НЕЗАВИСИМОСТИ

19

GARAŞSYZLYK ÝYLLARYNDA TÜRKMENISTANYŇ

«TÜRKMENISTAN» DÖWLET TÄJIRÇİLİK BANKYNYŇ GAZANAN ÜSTÜNLİKLERİ

ДОСТИЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО КОММЕРЧЕСКОГО БАНКА

ТУРКМЕНИСТАНА «ТУРКМЕНИСТАН» ЗА ГОДЫ НЕЗАВИСИМОСТИ

22

■ SELJERİŞ MAGLUMATLARY / АНАЛИТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

TÜRKMENISTANYŇ BANK ULGAMYNYŇ ÖSÜŞ MEÝILLERI

ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ ТУРКМЕНИСТАНА

26

TABLISALAR

ТАБЛИЦЫ

28

GARAŞSYZLYK ÝYLLARYNDA BANK ULGAMYNYŇ ÖSÜŞİ

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe hormatly Prezidentimiziň parasatly ýolbaşçılıgynda ýurdumyzyň ähli ulgamlarynda uly ösüşler gazanylýar. Eziz Diýarymuz Garassyzlygyň röwşen ýoly bilen ynamly öňe barýar. Ýurdumyz dünýä jemgyyetçiligidéne kuwwatly hem-de abadan döwlet, parahatçılıgy dörediji merkez hökmünde abraýyny has-da belende galdyryárt.

Garassyzlyk ýyllarynda ýurdumyzyň ykdyssey, maliye-bank ulgamlarynda üstünlikli menzillere ýetildi. Házırkı bagtyýar zamanamyzda ýurdumyzyň ýokary depginde ösýän ykdysseyeti sebit hem halkara ykdysady ulgamyna işjeň goşulyşyár. Milli ykdysadyetimiziň dörlü pudaklarynda giň gerimli sebit we milli maýa goýum taslamalaryny hem-de özgertmeleri durmuşa geçirilýär. Maliye, salgylar, pulkarz, daşary ykdysady, nych emele getiriş syásatynda giň gerimli özgertmeler üstünlikli amala aşyrylyár.

Garassyzlyk ýyllarynda jemi içerki önümiň möcberi 8,4 esse ýokarlanyp, ýurdumyzyň ykdysseyetine esasy maýa goýumlaryň jemi möcberi 209 mlrd amerikan dollaryna golaý boldy. Şol serişdeleriň 66,6 göterimi, ýagny 140 mlrd amerikan dollaryna golaýy önümcilik pudagyna gönükdirildi.

Garaşszlyk ýyllarynda ýurdumyzyň maýa goýum syásatyndı durmuşa geçirmekde Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş bankynyň orny aýratyn ähmiyete eýe boldy we ol hâzır hem şeýle bolmagynda galýar. Bank tarapyndan birnäçe möhüm halkara şertna-

Развития банковской системы за годы Незави- симости

В эпоху могущества и счастья под мудрым руководством уважаемого Президента достигается большой прогресс во всех отраслях нашей страны. Наша страна уверенно идет по светлому пути Независимости. Авторитет нашей страны повышается в мировом сообществе в качестве мощного и процветающего государства, миротворческого центра.

За годы независимости экономическая, финансовая и банковская системы страны достигли больших успехов. В современную эпоху быстрорастущая экономика нашей страны активно интегрируется в региональные и международные экономические системы. Претворяются в жизнь широкомасштабные региональные и национальные инвестиционные проекты и реформы в различных отраслях нашей национальной экономики. Осуществляются крупномасштабные реформы в финансовой, налогово-бюджетной, денежно-кредитной, внешнеэкономической и ценообразовательной политике.

За годы независимости валовой внутренний продукт увеличился в 8,4 раза, а общий объем инвестиций в экономику нашей страны приблизился к 209 млрд долларов. 66,6% этих средств, или около 140 млрд долларов, были направлены в производственный сектор.

За годы независимости Государственный банк внешнеэкономической деятельности Туркменистана оказывал содействие и продолжает участвовать в претворении в жизнь инвестиционной политики нашей

malar baglaşylyp, maýa goýum ylalaşyklaryna gol çekildi. Bank milli ykdysadyýetiň strategiki pudaklarynda maýa goýum taslamalarynyň durmuşa geçirilmegine işjeň gatnaşyár, şeýle hem Türkmenistan bilen hyzmatdaşlyga isleg bildirýän daşary ýurtly täjirçilik toparlarynyň goýumlary üçin gyzyklanma döredýär. Milli ykdysadyýetimizi düýpli özgertmek hem-de ýurduň ykdysady taýdan ösmegini üpjün etmek maksady bilen, milli Liderimiziň başyny başlan giň gerimli maýa goýum maksatnamasyny amala aşyrmakda ýurdumyzyň Hökümetiniň halkara bazarlaryndaky resmi wekili hökmünde çykyş edýär.

Häzirki güne çenli bank tarapyndan daşary ýurt karzlaryny milli ykdysadyýete çekmek babatda dürli daşary ýurt maliýe edaralary bilen hyzmatdaşlygyň we gatnaşyklaryň baý tejribesi toplanyldy. Soňky ýyllarda Aziýa-Ýuwaş ummany sebitiniň ýurtlarynyň, esasan hem Ýaponiýanyň, Koreýa Respublikasynyň, Hytaýuň, Singapuryň we beýleki döwletleriň öndebarujy maliýe guramalary bilen hyzmatdaşlyk işjeň häsiýete eýe boldy. Netijeli hyzmatdaşlygyň aýdyň mysaly hökmünde ýangyç-energetika, ulag-aragatnaşyk we beýleki ugurlar boýunça durmuşa geçirilen halkara ähmiýetli taslamalary ýatlama bolar. Şolaryň hatarynda Mary we Garabogaz karbamid zawodlary, Gyýanlyda gazhimiýa toplamy, Ahal welaýatynda tebigy gazdan benzin öndürýän zawodlar görkezmek bolar.

Soňky ýyllaryň dowamynda Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky tarapyndan Amerikanyň Birleşen Şatlarynyň «Deere Credit Inc.» Maliýe guramasy hem-de Germaniýanyň «Commerzbank AG» banky bilen ýurdumyzyň Oba we suw hojalyk ministrligi üçin Ýewropanyň önmüçiliği bolan oba hojalyk teknikalarynyň getirilmegini maliýeleşdirmek boýunça bilen karz ylalaşyklaryna gol çekildi.

Ýaponiýanyň Halkara hyzmatdaşlyk banky we gatnaşyjy maliýe guramalary bilen iki karz ylalaşygy baglaşyldy. Olar Lebap welaýatyň

strany. Bank подписал ряд важных международных договоров и инвестиционных соглашений. Банк активно участвует в реализации инвестиционных проектов в стратегических отраслях национальной экономики, а также привлекает капиталовложения бизнес-кругов зарубежных стран, заинтересованных в сотрудничестве с Туркменистаном. Выступает как Агент Правительства страны на международных рынках в реализации масштабной инвестиционной программы, инициированной национальным Лидером с целью кардинального преобразования национальной экономики и обеспечения экономического развития страны.

На сегодняшний день у банка накоплен богатый опыт сотрудничества с различными зарубежными финансовыми институтами по привлечению иностранных кредитов в национальную экономику. В последние годы активизировалось сотрудничество с ведущими финансовыми институтами стран Азиатско - Тихоокеанского региона, в особенности Японии, Республики Корея, Китая, Сингапура и других стран. Ярким примером эффективного сотрудничества являются проекты международного значения в топливно-энергетической, транспортной и в других отраслях. Среди них - карбамидные заводы в г. Мары и в г. Карабогаз, газохимический комплекс в п. Киянлы, а также заводы по производству бензина из природного газа в Ахалском велаяте.

За последние годы Государственный банк внешнеэкономической деятельности Туркменистана подписал кредитные соглашения с финансовой организацией США «Deere Credit Inc.» и банком Германии «Commerzbank AG» по финансированию поставки сельскохозяйственной техники европейского производства для Министерства сельского и водного хозяйства страны.

Были подписаны два кредитных соглашения с банком Международного сотруд-

Çärjew etrabynda kuwwaty 432 megawat bolan gazturbinaly elektrik bekediniň taslamasyny gurup, ulanmaga berilmegini maliýeleşdirmek üçin amala aşyryldy.

2018-nji ýylda Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky Germaniýanyň iri «Commerzbank» bank konserni bilen ýurdumyzyň Oba we suw hojalyk ministrligi üçin Ýewropa (GFR, Fransiyá, Italiýa, Niderlandlar) önemçiliği bolan oba hojalyk tehnikalarynyň getirilmegini maliýeleşdirmek boýunça karz ylalaşygyna gol çekdi.

2018-nji ýylyň noýabr aýynda Türkmenistanyň energiýa ulgamyny döwrebaplaşdyrmak boýunça taslamany maliýeleşdirmek üçin Aziýanyň ösüş banky bilen umumy bahasy ABŞ-nyň 500 mln dollary bolan ylalaşyga gol çekilmegi ýurdumyzyň energiýa serişdeleriniň dünýä bazarlaryna iberilýän eksport ugurlarynyň giňeldilmegine gönükdirilenidir. Şeýle hem, Sweýsariýanyň «Credit Suisse AG» we Germaniýanyň «Commerzbank AG» bankynyň Sýürihdäki şahamçasy bilen energetika enjamlaryny abatlaýış we hyzmat ediş merkezini gurmak hem-de gaz turbinaly desgalary üçin ätiýaçlyk şaylaryny satyn almak taslamasyny maliýeleşdirmek üçin karz ylalaşygy baglaşyldy.

Ýurdumyzyň oba hojalyk pudagynda özgertmeleri üstünlikli amala aşyrmak, hususy pudagy döwlet tarapyndan maliýe taýdan goldamak maksady bilen, telekeçiler we hususy kärhanalar üçin «John Deere Walldorf GmbH & Co.KG» kompaniyasyndan oba hojalyk tehnikalarynyň we enjamlarynyň bahalaryny maliýeleşdirmek boýunça ABŞ-nyň «Deere Credit Inc» kompaniyasy bilen karz şertnamasy resmileşdirildi hem-de oba hojalyk tehnikalary we enjamlary ýurdumyza geldi.

«Türkmenistan — parahatçylygyň we ynanyşmagyň Watany» ýylynda hem bu ugurdaky işler mynasyp dowamyny tapýar. Muňa mysal hökmünde Türkmenistanyň Maýa goýum maksatnamasyny durmuşa geçirmegiň çäklerinde su ýylyň ýanwar aýynda Birleşen Arap Emirliklerine bolan iş saparynyň dowamyn-

nichestva Японии и другими финансовыми институтами. Эти средства были направлены для финансирования строительства газотурбинной электростанции мощностью 432 МВт в Чарджоуском этрале Лебапского велаята.

В 2018 году Государственный банк внешнеэкономической деятельности Туркменистана подписал кредитный договор с крупнейшим банковским концерном Германии «Commerzbank» по финансированию поставки сельхозтехники европейского производства (ФРГ, Франция, Италия, Нидерланды) для Министерства сельского и водного хозяйства страны.

Подписание в ноябре 2018 года соглашения с Азиатским банком развития на 500 млн долларов для финансирования проекта модернизации энергетической системы Туркменистана направлено на расширение направлений экспорта энергоресурсов страны, реализуемых на мировых рынках. А также было подписано кредитное соглашение с швейцарским филиалом банка «Credit Suisse AG» и банком «Commerzbank AG» Германии в Цюрихе для финансирования проекта строительства центра ремонта и обслуживания энергетического оборудования и закупки запасных частей для газотурбинных установок.

В целях успешной реализации реформ в аграрной отрасли страны, а также государственной финансовой поддержки частного сектора, был оформлен кредитный договор с компанией «Deere Credit Inc» США по финансированию стоимости сельскохозяйственной техники и оборудования от компании «John Deere Walldorf GmbH & Co.KG» для предпринимателей и индивидуальных предприятий, и сельскохозяйственная техника прибыла в нашу страну.

В году «Туркменистан - Родина мира и доверия» работы в данном направлении нашли достойное продолжение. Примером этого является подписание во время рабочего визита в Объединенные Арабские

da Abu-Dabiniň Ösüş gaznasy bilen hyzmatdaşlyk etmek boýunça birnäçe Ähtnamalara gol çekilendigini ýatlamak bolar.

Şeýle-de, 2021-nji ýylyň 10-nyjy iýunynda Türkmenistanyň Hökümetiniň adyndan Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky bilen Abu-Dabiniň Ösüş gaznasynyň arasynda Balkan welaýatynyň Jebel şäherçesinde howa menzili toplumynyň gurluşygynyň taslamasyny hem-de Balkan welaýatynyň Serdar etrabynда kuwwaty 10 megawat bolan köpugurly elektrik stansiyasynyň taslamasyny maliýeleşdirmek hakyndaky Karz ylalaşyklaryna gol çekildi.

2021-nji ýylyň iýul aýynda Ýaponiýanyň «Sumitomo Corporation» kompaniyasyň arasynda «Toýota» kysymly awtoulaglary we olar üçin ätiýaçlyk şaylaryny we sarp ediş serişdelerini satyn almak hem-de Ýaponiýanyň «Itochu Corporation» kompaniyasynyň arasynda «Komatsu» kysymly ýer gazyjy tehnikalary hem-de olar üçin ätiýaçlyk şaylaryny satyn almak barada şertnamalara gol çekildi.

Mundan başga-da, bank tarapyndan halkara maliýe guramalary bilen hyzmatdaşlykda hususy pudagy goldamak boýunça alnyp barylýan işler işjeňleşdirilip, ABŞ-nyň «Deere Credit Inc.» kompaniyasy, OPEK gaznasy we Hususy pudagy ösdürmek boýunça Yslam korporasiýasy bilen birnäçe karz ylalaşyklaryna gol çekildi.

Bank tarapyndan nagt däl hasaplaşyklaryň gerimini giňeltmek, raýatlara hödürlenilýän hyzmatlaryň görnüşlerini artdyrmak we innowation tehnologiýalary ornaşdymak maksady bilen «VISA» halkara töleg ulgamy bilen birlikde «Milli VISA karty» şeýle hem, «Owerdraft karty» atly täze bank kartlary döredildi hem-de täze «Elektron söwdä» hyzmaty işe girizildi.

Bank ulgamyna sanly tehnologiýalary giňden ornaşdymak, bank hyzmatlarynyň hilini ýokarlandymak, hyzmatlaryň täze, döwrebap görnüşlerini döretmek, harajatlary we sarp edilýän gymmatly wagty tygşytlamak maksady bilen, bank tarapyndan müşderileriň karz amallary boýunça ýüztutmalaryny hem-de res-

Эмираты в январе месяце этого года ряда Меморандумов о сотрудничестве с Фондом развития Абу-Даби в рамках реализации Инвестиционной программы Туркменистана.

Также 10 июня 2021 года от имени Правительства Туркменистана Государственным банком внешнеэкономической деятельности Туркменистана были подписаны кредитные соглашения с Фондом развития Абу-Даби о финансировании проекта строительства аэропорта в поселке Джебел Балканского велаята и многопрофильной электростанции мощностью 10-мегаватт в Сердарском этрале Балканского велаята.

В июле 2021 года подписан договоры с Японской компанией «Sumitomo Corporation» о закупке автотранспорта марки «Toyota», запасных частей и расходных материалов для них, а также с компанией «Itochu Corporation» о покупке землеройной техники марки «Komatsu» и запасных частей к ней.

Кроме того, банк активно работает в целях поддержки частного сектора в партнерстве с международными финансовыми организациями, в результате проделанной работы было подписано несколько кредитных соглашений с американской компанией «Deere Credit Inc», Фондом ОПЕК и Исламской корпорацией по Развитию частного сектора.

В целях расширения объема безналичных расчетов, увеличения спектра услуг, предоставляемых гражданам, и внедрения инновационных технологий, в партнерстве с международной платежной системой «VISA» были введены новые банковские продукты, такие как банковская карта «Milli VISA», кредитная карта «Овердрафт», а также запущена новая услуга «Электронная торговля».

В целях широкого внедрения цифровых технологий в банковскую систему, повышения качества банковских услуг, создания

minamalaryny internet ulgamynyň üsti bilen amala aşyrmagy ýola goýuldy.

Mundan başga-da, bank ýurdumyzda täze taslamalary maliýeleşdirmek üçin maýa goýumlary çekmek maksady bilen, daşary ýurt guramalarynyň gatnaşmagynda açyk görnüşli Maýa goýum gazznasyny döredyär.

Umuman, bularyň ählisi dünýäniň iri işewür toparlarynyň Türkmenistan bilen maýa goýum we tehnologik hyzmatdaşlyga uly gyzyklanma bildirýändigini hem-de hyzmatdaşlyk etmäge taýýardygyny aýdyňlyk bilen görkezýär.

Ýurdumazyň ykdysadyýetiniň bank ulgamyn-da durmuşa geçirilýän oňyn özgertmeleriň, al-nyp barylýan işleriň mysalynda mukaddes Garaşsyzlygymyzyň halkemyza beren miwesi-ni görmek bolýar. «Türkmenistan – para-hatçylygyň we ynanyşmagyň Watany» diýlip atlandyrylan 2021-nji ýylda bank ulgamynda ga-zanylýan şeýle üstünlikler ýurdumazyň taryhy-na altın harplar bilen ýazyljak Garaşsyzlygymu-zyň 30 ýyllyk bayramyna ajaýyp toý sowgady bolýar. Hätzirki günlerde bu şanly bayramçylyk senelerine her bir pudak, her bir ulgam mynasyp zähmet üstünlikleri bilen barýar.

Halkemyzyň her bir wekiliniň zähmet çekmäge, döretmäge, ýurdumuzyň ösüşlerine öz goşandyny goşmaga bolan islegleri Gahry-man Arkadagymyzyň berkarañ eden zama-nasynyň bagtyýarlygyndan nyşandyr. Goý, halkemyzy şeýle eşterli durmuşda ýaşadýan Gahryman Arkadagymyzyň jany sag, işleri el-mydamada rowaç bolsun!

Merjen LOKKAÝEWA,
Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş
bankynyň Marketing bölümünüň başlygy

новых, современных видов услуг, экономии расходов и времени банком внедрена услуга по приему клиентских заявок и документов по кредитным операциям посредством системы интернет.

Кроме того, в целях привлечения инвестиций в нашу страну для финансирования новых проектов банк ведет работу по созданию Инвестиционного фонда открытого типа с участием иностранных организаций.

В целом все это подтверждает заинтересованность крупнейших мировых бизнес-групп в инвестиционном и технологическом сотрудничестве с Туркменистаном.

Реализуемые успешные преобразования в банковской сфере экономики страны принесли плоды священной Независимости нашему народу. Эти успехи, достигнутые в банковской системе в 2021 году, проходящим под девизом «Туркменистан - Родина мира и доверия», станут прекрасным подарком к празднику 30-летия нашей Независимости, которая золотыми буквами впишется в историю нашей страны. Сегодня каждая отрасль идет к этой славной праздничной дате с достойными трудовыми достижениями.

Стремление каждого представителя нашего народа работать, творить, вносить свой вклад в развитие нашего государства – является символом счастья и процветания страны под руководством нашего Героя Аркадага. Пусть будет долгой жизнь, успешны дела нашего Героя Аркадага, предоставившего нам возможности для счастливой и благополучной жизни!

Мерджен ЛОККАЕВА,
начальник отдела Маркетинга
Государственного банка внешнеэкономической
деятельности Туркменистана

MAÝA GOÝUM İŞİ - YKDYSADY ÖSÜŞİN KEPİLİ

Hormatly Prezidentimiziň belent başlangıçlary bilen ýurdumyzda il-ýurt bähbitli maksatnamalaryň birnäçesi kabul edilip, olaryň durmuşa geçirilmegi netijsinde ýurdumyzda ýokary ösüş depginleri gazanyldy we ähli ulgamlarda belent sepgitlere ýetildi.

Garaşsyzlyk ýyllaryny öz içine alýan 1991-2021-nji ýyllarda ýurdumyzyň bank ulgamynnda pul reformasy geçirilip, manadyň ýeke-täk alyş-çalyş hümmeti bellenildi. Milli puluň denominasiýasynyň geçirilmegi netijsinde bolsa ykdysadyýetiň, hususan-da durmuş ulgamyň mundan beyläk-de ösdürilmegi we halkymyzyň abadançylygynyň gışarnıksız ýokarlandyrılmagy üçin ygtybarly binýady döretmäge mümkünçilik berdi.

Watanymyzyň mukaddes Garaşsyzlygynyň 30 ýyllyk şanly baýramçylygynyň bellenilýän ýylynda Türkmenistanyň Döwlet ösüş bankynyň döredilenine 10 ýıl bolýar.

Bankyň esaslyk maýasy Durnuklaşdyryş gaznasynyň serişdeleriniň hasabyna emele getirilip, Hormatly Prezidentimiziň ak patasy bilen 2011-nji ýylyň 1-nji noýabrynda bank öz işine başlady.

Türkmenistanyň Döwlet ösüş bankynyň öňünde, döwlet maksatnamalarynda göz öňünde tutulan maýa goýum taslamalaryny maliýeleşdirmek we zipesi goýlup, taslamalar üçin jemi 172 sany karz ugry açyldy we jemi 16 mlrd manatdan gowrak möçberdäki serişdeler ýeňillikli şertlerde karz berildi.

«Awaza» milli syýahatçylyk zolagynda syýahatçylyk we dynç alyş maksatly 16 desganyň, dokma pudagy boýunça 7 sany iri kärhananyň, Aşgabat şäherinde belent ýasaýyş jaýlarynyň

SELJERİŞ MAKALALARY АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

Инвестиционная деятельность - гарантия экономического роста

По инициативе уважаемого Президента в нашей стране были приняты множество программ во благо народа и страны, в результате их претворения в жизнь были достигнуты высокие темпы развития и высокие рубежи во всех отраслях нашей страны.

За 1991-2021 годы, включающие в себя годы Независимости, в банковской системе нашей страны была проведена денежная реформа, был установлен единый курс обмена маната. А в результате деноминации национальной валюты, была создана возможность для дальнейшего развития экономики, в частности социальной сферы, и для создания надежной базы для беспрекословного повышения благосостояния народа.

В год празднования знаменательной даты 30-летия священной Независимости нашей Родины, исполняется 10 лет со дня создания Государственного банка развития Туркменистана.

Уставной капитал банка был создан за счет средств Стабилизационного фонда, с благословения нашего уважаемого Президента, 1 ноября 2011 года банк начал свою деятельность.

Перед Государственным банком развития были поставлены задачи по финансированию инвестиционных проектов, предусмотренных в государственных программах, для проектов были открыты всего 172 кредитных направления и выдан кредит по льготным условиям в общей сложности более чем на 16 млрд манат.

Было профинансировано строительст-

birnäçe siriň, seýilgähleriniň, myñmanhanalaryň we ýasaýyş duxkunuş maksatly orlaçça birnalaryň gurluşyklary maliýele şdirildi we bellenen senelerde ulanylrmaga berildi.

Bank tarapyndan ýúx durmazyň ulag-aragatnaşyk pudagynyn öňünde goýlan taslamalaryň hem birnäçesi maliýeleşdirilip, «Türkmenhowayollary» agentliginiň «Boeing» aragalaryny, «Türkmenemirýollary» agentliginiň teplowozlary we wagonlary, «Türkmenawtoulaglary» agentliginiň «Hyundai» kysymly ýolagçy awtobuslaryny, «Türkmenaragatnaşyk» agentliginiň aragatnaşyk enjamlaryny satyn almak üçin baglaşan şeritnamalary uzak möhletlere berilen karzlaryň hasabyna maliýeleşdirildi.

Ýurdunyzda maýa goýum syýasatyny duxmuşa geçirmekde bank ulgarnynyň aýratyn möhüm orun eýeleýändigini bellemek biler, agzalyp geçirilerlerden başga-da ýangyuç-energetika, himniya toplumynyň, senagat we oba hojalyk pudaklarynyň, gurluşyk toplumynyň, saglygy gorajyş pudagynyn ýasaýyş duxkunuş we eksporta niyetlenen taslamalarynyň maliýeleşdirilendigi aýratyn bellärligidir.

Maýa goýum taslamalaryny maliýeleşdirmekde, Türkmenistanyň Döwdet ösüş banky tarapyndan gönümlü müşdeileri karzlaşdırmaqdandan daşary banklara karz serىdelerini ýerleşdirmek arkaly hem amala aşyrylyjá.

Arkadag Prezidentimiziň taýsyz tagallalary biler, Türkmenistanyň Senagatçylar we telekeçiler birleşmesiniň agzalarynyň importyň oertüny tutýan taslamalaryny maliye taýdan goldamak üçin «Rysgal» paýdarlar tajırçılık bankynına jemi 600 mlri manat möçberinde karz serىdeleriniň berilmegi netije sında birnäçe iş yerleri döredilip, bäsdeşlige ukylyp ömürleriniň öňümçiliği ýola goýuldý we hüssüsü ulgarnyny wekille riňi ykdysadyjjetimizde mynasyp goşandy boldy.

Häziiki wagtda bank tarapyndan berilen karzlaryň netijeli dolandyrylmagy, göterimleriň we karzyň esasy bergisiniň tölerişi, degişli hasaplarda ýöre dilişi gözegeilikde saklaryp, buhgalter hasaplarynyň talaplary yzygideلى berjáy edilýär.

vo 16 объектов туристического и развлекательного назначения в Туристической зоне «Аваза», 7 крупных предприятий текстильной отрасли, несколько высотных жилых домов, парков, гостиниц и десятков объектов жилищно-социального назначения в Ашхабаде, и сдано в установленные сроки для пользования.

Банком были профинансированы несколько проектов, поставленных перед транспортно-связной отраслью нашей страны, за счет выданных долгосрочных кредитов были профинансированы контракты, заключенные по приобретению самолетов «Boeing» для агентства «Туркменховайоллары», тепловозов и вагонов для агентства «Туркменемирёллары», пассажирских автобусов марки «Hyundai» для агентства «Туркменавтоулаглары», средство связи для агентства «Туркменарагатнашы».

Отметив, что банковская система занимает особенное место в осуществлении инвестиционной политики нашей страны, можно подчеркнуть, что кроме упомянутых выше, были профинансированы жилищно-социальные и экспортно ориентированные проекты топливно-энергетического, химического комплексов, промышленной и сельскохозяйственных отраслей, строительного комплекса и отрасли здравоохранения.



SELJERİŞ MAKALALARЫ АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

Bank tarapyndan sanlı ykdysadyjete geçmek we buhgalter hasabyna talabalasyk alyp barmak maksady bilen daşary ýurtlaryň öndebarlyj kompaniyalary bilen işeň aragatlaşyklar saklanyp, ornaşdyrylan döwre bap bank programma üpjünciliginiň işjeřiligini üpjünetmek we her ýylky audit barlaglaryny guramagylykly geçirmek boýunç a dowanly işler alnyp barylyar.

«Türkmenistanda 2019-2025-nji ýyllarda sanlı ykdysadyjeti ösdürmegini Konsepsiýasynda» bellenilen wezipeleri üstünlikli duymuşa geçirmeğini çäklerinde, bankyň maglumat ulgamlarynyň işjeřiligidir we kibertoplardan goraglylygyny kämilleşdirmek boýunça netijeli işler alnyp baryldy.

Bankda elektron rezeminama dolaryşyk ulgamyny ornaşdyrmak boýunça ýudumlyzyň «Türkmen-tranzit kompaniyasyň hödüklän hizmatyndan peýdalanyyp, ilkinjileriň hataýnda elektron rezeminama dolaryşygy programmasы işe girildi.

Şeýle hem birniçäge ýylbäri bankyň tez internet sayty he rekelet edip, onda bankyň işjeřili gi baradaky, gündeki haberler we tâzelikler, ýudumlyzyň ösüşini wasp e dýän maglumatlar yzygiderli ýetleşdirilýär.

Ykdysadyjetimizi maksatnamalaýun ösdürmeklige göründirilen wezipeleri ýerine ýetirmek üçin bankyň işjeřiliği hazırkı döwriň

Pri finansirovaniyini investitsionnykh proyektov Gosudarstvennym bankom razvitiya Turkmennistana, kromye pramogo kreditovaniya klientov, eshe i osuchastvlyayetsya putem razmeshcheniya kreditnykh sredstv v banki.

Pri neustannoy zaborote uvažaemogo Prezidenta, v rezul'tate predostavleniya aktsionerno-komercheskому banku «Rysgal» v obshchey složnosti 600 mil' manat kreditnykh sredstv dla finansovoy podderzhki proyektov po importozameščeniju chlenov Sojuza promyšlennikov i predprinimatelей Turkmennistana, byli sozdany mnogostvo rabochikh mest, nalaženo proizvodstvo konkurentospособnoj produkcii i stalo dostojnym vkladom predstavitelei chislennogo sektora v ekonomiku.

V naštojece vremja sozranjaysya kontrol' za effektivnym ispol'zovaniem vydannykh bankom kreditov, выплатой процентов и основного долга по кредиту, vedeniem v sootvetstvuyushchikh schetakh, sistematicheskiye vyplnit'sya trebovaniya bukhgalterskogo ucheta.

C целью перехода на цифровую экономику и надлежащего выполнения бухгалтерского учета, bankom поддерживается активная связь с передовыми компаниями зарубежных стран, ведутся систематические работы по обеспечению активности установленного современного банковского программного обеспечения и для организационного проведения ежегодных аудиторских проверок.

V ramkakh uspeshnogo osuchestvleniya zadach, ustanovennykh v «Konsepsiye razvitiya cifrovoy ekonomiki v Turkmennistane v 2019-2025 godakh» byli provedeny effektivnye raboty po usovершenstvovaniju aktivnosti informacionnoj sistemy banka i zashchity ot kiberoopasnostej.

Pri vostpol'zovanii uslugami po vne-dreniu sistemy elektronnogo dokumen-tooborota, предоставленными компанией



talaplaryna laýyklykda gurnalýar, hususan-da, müşderilere hödürlenýän bank önumleriniň görnüşleri kämilleşdirilip, dünýä banklarynyň tejribelerinde ulanylýan täze hyzmatlary uzygiderli bank işjeňlige girizmek, müşderiler bilen işlemegeň täze usullaryny ýola goýmak boýunça işler üstünlikli dowam etdirilýär.

Türkmenistanyň bank ulgamy bilen bir hatarda Türkmenistanyň Döwlet ösüş banky tarapyndan ýurdumyzyň maýa goýum maksatnamasynda we sanly ykdysadyýeti ösdürmek boýunça kabul edilen konsepsiýada bellenilen wezipeleriň üstünlikli durmuşa geçirilmegi netijesinde, milli ykdysadyýetimizde oňyn netijeler gazanylyp, öňe gidişlikleriň gazanylmagyna garaşylýar.

Ýurdumyzyň ykdysadyýetiniň ösmegi ugrunda taýsyz tagallalary durmuşa geçirýän, halkumyzyň hal-ýagdaýyny barha gowulan-dyrmakda uly işleri alyp barýan Gahryman Arkadagymyzyň elmydama jany sag, belent başy aman bolsun! Alyp barýan beýik işleri diňe rowaçlyklara beslensin!

Türkmenistanyň Döwlet ösüş banky

«Туркмен-транзит» нашей страны, банк в числе первых внедрил в работу электронный документооборот.

Также, вот уже несколько лет функционирует официальный интернет-сайт банка, в нем систематически размещаются сведения об активности банка, ежедневные сводки и новости, информация о развитии нашей страны.

Для выполнения задач, направленных на программное развитие нашей экономики, активность банка организуется в соответствии с современными требованиями, в частности, успешно продолжаются работы по совершенствованию видов банковской продукции, предлагаемой клиентам, систематическому внедрению в активность банка новых услуг, используемых в практике мировых банков, налаживанию новых методов работы с клиентами.

В результате успешной реализации задач, установленных в инвестиционной программе нашей страны и в концепции, принятой по развитию цифровой экономики наряду с банковской системой Туркменистана, Государственным банком развития Туркменистана в национальной экономике были достигнуты положительные результаты, ожидается достижение прогрессов.

Желаем крепкого здоровья Герою Аркадагу в осуществлении его неустанных забот в развитии экономики страны, в его глобальных делах по улучшению благосостояния нашего народа! Пусть ему всегда сопутствует успех в его глобальных работах!

**Государственный банк развития
Туркменистана**

GARAŞSYZLYK ÝYLLARYNDA BANKYŇ ÝETEN SEPGITLERİ

Berkarar döwletiniziň bagtyjalyk döwründe ýurdumuzyn ähli banklary biler bir hatarda Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» paýdarlar tajırçılık banky tarapynidan hem öz işjeriligidini we hyzmatlarynyň hilini ýokarlandyrmak maksady bilen, «Türkmenistanyň bank ulgamyny ösdürmek»niň 2011-2030-nyjy ýyllar üçin Döwlet maksatnamasyna» laýyklykda, bankyň mayasyny artdyrmak, nagt däl töleglerini gerimini giňeltmek, kiçi we orta telekeçiliği karzlaşdirmak, uzak möhletleyin karzlaşdirmak boýunça toplumlaýyn işler alnyp barylýär.

Şonuň bilen birlikde, taze bank hyzmatlaryny ornaşdymak, hyzmatlaryny hilini ýokarlandyrmak, hünärmenlerini bilim deňjelerini yzygiderli kümilleşdirmek, inî maliye guramalary bilen hyzmatdaşlygy pugtalandyrmak boýunça düýpli çäreler görülyär.

2021-nyjy ýylyry janvar-august aylarynyň jemi boýunça 793,4 mln. manat möç berinde girdeji gaz anyldy. Görkeziji geçen ýylyň degişli döwri bilen deňeşdirilende bu görkezijimiz



110 görserine deň boldy.

Bankyň 2021-nyjy ýylyň 1-nji sentyabr ýagdyjuna hususy mayasynyň möçberi geçen ýylyň degişli döwri bilen deňeşdirilende 119

Успехи достигнутые
банком за годы Незави-
симости

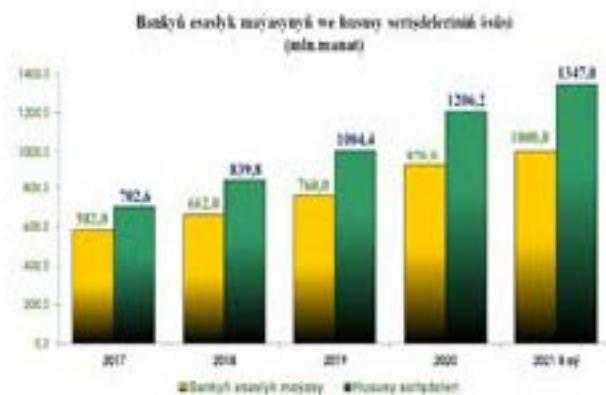
В эпоху могущества и счастья народу со всеми банками нашей страны акционерный коммерческий банк Туркменистана «Туркменбаши» с целью повышения производительности и улучшения качества, оказываемых услуг, согласно Государственной программе развития банковской системы Туркменистана на 2011-2030 года ведутся комплексные работы по увеличению инвестиций банка, расширение масштаба безналичных расчетов, кредитование малого и среднего предпринимательства, выдача долгосрочных кредитов.

Наряду с этим, проводятся кардинальные мероприятия по внедрению новых банковских услуг, повышения качества услуг, постоянное повышение квалификации работников, укрепление сотрудничества с крупными финансовыми структурами. По итогам января-августа 2021 года всего была получена прибыль в сумме 793,4 млн. манат. По сравнению с аналогичным периодом прошлого года рост данного показателя составило 110 процентов.



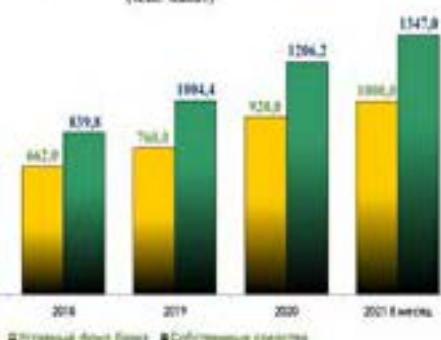
По состоянию на 1-е сентября 2021 года сумма собственных инвестиций банка по

göterim köpeldi.



сравнению с аналогичным периодом прошлого года составило 119 процентов.

Рост уставного фонда и собственных средств банка (млн. манат)



Häzirki wagtda ýurdumnyzda önmüçili-
gi giňeltmekde bank karzynyň tutýarı orny
uludur. Bank karzlary ýurdumnyzyň iletynyp
ýaşayış-durmuş şertlerini gowulandyr-
mak, telekeçiliği ösdürmek, kärhanalaryny
önmüçiligini giňeltmek we düwli maksat-
lar üçin karzlar berilýät. Muňa myysal e dip,
bank boýunça ýurdumnyzyň ýekdisadyýetine
gönükdikilen karz goýumlarynyň urchany
mögberi 2021-nji ýylyň 1-nji sentýabr ýag-
dayyna 23,3 mlrd manada deň bolup, bu
görkezijimiz geçen ýyl bilen deňdirilende
108 göterime deň boldy.

Umumy karz goýumlarynyň düzümünde
döwlet ejeçiligine degişli edara-kärhanala-
ra berlen karzlarynyň möğberi 22,0 mlrd ma-
nada deň bolup, bu görkezisi geçen ýyl bilen
deňdirilende 107 göterim ýerine ýetirildi we
umumy berlen karzlarynyň övrüminde döwlet
ejeçiligine berlen karzynyň tutýarı payý 94 gö-
terime deň boldy. 2021-nji ýylyň ýanvar-aw-
gust aylarynyň dowamynnda döwlet ejeçiligine
degişli edara-kärhanalara berlen karzlaryny
möğberi 596,4 mln manada deň bolup, bu
görkezijimiz geçen ýyla gör 107 göterim
ýerine ýetirildi.

Hormatly Prezidentinizini degişli kararlary
esasynda, bankynyň tarapyndan 1 göterimli
30 ýyllyk möhlet bilen jemi berlen karzlaryny
umumy möğberi 880,2 mln manat ýerillikli
ipoteka karzlary berildi. Şol sanda, 2021-nji
ýylyň ýanvar-awgust aylarynyň dowamynnda
berlen 166 saty rayata 33,1 mln manada deň
boldy.

В настоящее время при расширении
производства в нашей стране банковские
кредиты играют важное значение. Банков-
ские кредиты выдаются с целью улучшения
жилищно-социальных условий населения
страны, на развитие предпринимательства,
расширение производственных мощностей
предприятий и на прочие цели. В качестве
примера не обходимо отметить, что общая
сумма кредитных средств направленных на
развитие экономики страны по состоянию
на 1 сентября 2021 года составило 23,3 млрд
манат. Данный показатель по сравнению с
прошлым годом составил 108 процентов.

В общей структуре кредитование доля
предприятий и организаций, находящихся
в государственной собственности составило
22,0 млрд манат, данный показатель по срав-
нению с аналогичным периодом прошлого
года составил 107 процентов, и в общем
объеме выданных кредитов, доля предпри-
ятий государственного сектора составило 94
процента. В течение января-август месяцев
2021 года общая сумма кредитования пред-
приятий государственного сектора соста-
вило 596,4 млн манат и данный показатель
по сравнению с прошлым годом равен 107
процентам.

На основании соответствующий поста-
новлений Уважаемого Президента, льгот-
ный ипотечный кредит ставкой в 1 процент,
сроком на 30 лет, выдан в сумме 880,2 млн
манат. В том числе в течение января-август
месяцев 2021 года кредит по ипотеке был вы-

Türkmenistanyň Prezidentiniň «Türkmenistanda kiçi we orta telekeçiligi döwlet tarapyndan goldamak hakyndaky» Karary esasında telekeçilere 5 göterim bilen ýeňillikli, 10 ýyla čenli möhlete senagat we azyk önumlerini öndürmek, ýyladyşhanalary gurmak we maldarçylygy ösdürmek üçin jemi 336 mln manat möçberinde karzlar berlip, 2049 adama iş orunlary döredildi. Şol sanda, 2021-nji ýylyň ýanwar-awgust aýlarynyň dowamynda 11,5 mln manat möçberinde karz serişdeler berildi we geljekde bu ugurda bar bolan degişli taslamalary karzlaşdyrmak işleri dowam etdiriler.

Hormatly Prezidentimiziň «Ýurdumyzda oba hojalyk önumlerini öndürjileri maliye taýdan goldamak hakynda» degişli Kararyna laýyklykda, oba hojalyk tehnikalaryny we suwy tygsytlagyjy enjamlary, suwaryşda ulanylýan geçirijileri satyn almak üçin jemi 30 sany taslama karzlaşdyrylyp 16,6 mln manat möçberinde karzlar berildi. Şol sanda, 2021-nji ýylyň ýanwar-awgust aýlarynyň dowamynda 2,4 mln manatdan gowrak karz serişdeleri berildi, bu görkeziji-de geçen ýyla görä ep-esli ýokarlandy.

Bankumyz tarapyndan raýatlarymyza 2021-nji ýylyň ýanwar-awgust aýlarynyň dowamynda 24,2 mln manada čenli kiçi görrümlü karz serişdeleri, 33,9 mln manat möçberinde sarp ediş karzlary hem-de 169 müň manat möçberinde owerdraft karzlary berildi. Şeýle hem, 2021-nji ýylyň ýanwar-awgust aýlarynda 248 müň manat möçberinde talyp karzy berildi.

Hormatly Prezidentimiziň parasatly ýolbaşçylygynda ýurdumyzyň beýleki karz edaralary bilen bir hatarada bankumyz tarapyndan hem nagt däl hasaplaşyklaryň gerimini gjñeltmek, täze sanly tehnologiýalara esaslanýan döwrebap bank hyzmatlaryň ornaşdyrmak işleri dowam etdirilýär.

Şeýle hem, mukaddes Garaşsyzlygymyzyň şanly 30 ýyllagy mynasybetli, bankyň «Altyn asy», «Goýum bank karty» we «Maşgal» bank kartlaryny saklaýy müşderilerine söwda we hyzmat ediş nokatlarynda töleg terminallary arkaly

дан 166 гражданам на сумму в 33,1 млн манат.

На основании Постановления Президента Туркменистана о государственной поддержке малого и среднего предпринимательства предпринимателям был выдан льготный кредит с процентной ставкой в 5 процентов сроком на 10 лет на производство промышленной и пищевой продукции, на строительство теплиц и животноводческих ферм всего в сумме 336 млн манат и в результате этого создано 2049 рабочих мест. В том числе в период январь-август 2021 года были выданы кредитные средства в размере 11,5 млн манат и в дальнейшем предполагается продолжить работу по кредитованию соответствующих проектов в данных направлениях.

Согласно соответствующему Постановлению Президента Туркменистана «О финансовой поддержке производителей сельскохозяйственной продукции в стране», всего было кредитовано 30 проектов на приобретение сельскохозяйственной техники, оборудования побережению воды и трубопроводов для мелиорации, на общую сумму в 16,6 млн манат. В том числе за январь-август месяцы 2021 года было выделено кредитных средств более 2,4 млн манат и данный показатель по сравнению с аналогичным периодом прошлого года увеличился в несколько раз.

В январе-августе 2021 года нашим банком были выданы небольшие кредитные средства на сумму до 24,2 млн манат, потребительские кредиты на сумму в 33,9 млн манат и кредиты «owerdraft» в сумме 169 тысяч манат. Также за январь-август месяцы 2021 года выданы студенческие кредиты на сумму 248 тысяч манат.

Под мудрым руководством Уважаемого Президента, наряду с другими кредитными учреждениями нашим банком проводятся работы в области расширения масштабов по безналичному расчету, внедрение современных банковских услуг, основанных на передовые цифровые технологии.

Кроме этого, в честь 30-летия Священной

nagt däl görünüşinde hasaplaşyklar geçirilende, her bir geçirilen amalyň möçberinden «Cash back» höweslendirish pul sylagy hökmünde 2 % derejesinde belenildi.

Hormatly Prezidentimiziň parasatly ýolbaş-çylygynda ýurdumyzyň bank ulgamyny döwrebäp ösdürmek we kämilleşdirmek, sanly ulgamlary ornaşdymak boýunça geçirilýän işleriň çäklerinde elektron resminama dolanyşygy ulgamy bankumyzda doly ýola goýuldy. Bankyň internet sahypa arkaly bank kartlaryny almaga isleg bildirýän raýatlar tarapyndan elektron ýüztutmalaryny banka gelmezden menzilara kabul etmek we bu hyzmatlaryň töleglerini elektron görünüşinde tölemek, karz almaga isleg bildirýän raýatlara bankumyzyň internet sahypa arkaly banka gelmezden elektron ýüztutmalaryny menzilara kabul etmek hem-de goýum goýmaklyga isleg bildirýän raýatlarymyza goýumlaşyň görnüşlerini hödürlemek mümkünçiliği döredildi.

Ýokarda beýan edilenlerden başgada Hormatly Prezidentimiziň 2021-nji ýylyň 9-njy iýulyndaky kararyna laýyklykda, bankumyzyň guramaçylyk-hukuk görüşi üýtgedilip paýdarlar täjirçilik bankyna öwrülmegi bankumyzyň işini mundan beýlæk hem kämilleşmegine we öňe gitmegine özünüň oňyn täsirini ýetirdi.

Halkumyzyň eşretli durmuşda bolelin ýasa-magy ugrunda taýsyz tagallalary edýän, şeýle hem bank ulgamynyň işini has-da kämilleşdirmäge amatly şert döredip berýän Gahryman Arkadagymyzyň jany sağ, ömri uzak, il-ýurt bähbitli, döwlet ähmiyetli alyp barýan işleri mundan beýlæk hem rowaç alsyn!

Kadyrberdi ILYMRADOW,
Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» paýdarlar
täjirçilik bankynyň Maliye-ykdysady
seljeriş müdirliginiň başlygy

Независимости клиентам-владельцам банковских карт «Алтын асыр», «Вкладная банковская карта» и «Машгала» при осуществлении безналичного расчета в торговых и обслуживающих центрах, за каждую проведенную операцию установлена ставка денежного вознаграждения «Cash back» в размере 2 %.

Под дальновидным руководством Уважаемого Президента в рамках работ, осуществляемых по развитию и совершенствованию банковской системы государства, внедрения цифровой системы, в нашем банке полностью налажена система электронного документооборота. Нашим банком, без необходимости посещения в банк, созданы следующие возможности: граждане желающие получить банковскую карту посредством использования интернет страницы банка могут подать соответствующую электронную заявку и осуществить платеж за услуги в электронном виде, граждане желающие получить кредит и внести денежные вклады могут также через интернет страницу банка подать соответствующую электронную заявку.

Кроме вышеизложенного, согласно постановлению Президента Туркменистана от 9 июля 2021 года, реорганизация организационно-правового статуса нашего банка в акционерно-коммерческий банк, позволило нам все более совершенствовать и дало положительные результаты для нашего дальнейшего развития.

Желаем уважаемому Президенту создающему оптимальные условия для совершенствования банковской системы нашей страны, крепкого здоровья, долгих лет жизни и удачи во всех государственно-значимых начинаниях, направленный на благополучное будущее и процветание нашего народа!

Кадырберды ИЛЬМУРАДОВ,
начальник департамента Финансово-экономического анализа акционерного коммерческого банка Туркменистана «Туркменбаши»

TÜRKMENISTANYŇ «DAYHANBANK» DTB-NIŇ GAZANAN ÜSTÜNLİKLERİ

Berkarar döwlet tırmızıň bagtyýarlyk döwründe hormatly Prezidentiniziň para satly we öndөrgөrijilikli ýolbaşçylygynda ýurdumuzыň bank ulgamyny düýpli özgertmek we ottau işjeřiligini dünýjaniň ördibaryjy döwletleriniň deňeje sine ýetirmek hem-de pul-karz suýasatyny yzygiderli kämille şdirmek boýunça giň gerimli özgertmeler amala a gyrylyaz.

Bankumyz tarapyndan 2021-nji ýulyň ýanıwar-awgust aylarynyň dowamynynda döwlet eýeçilige degişli bölegine 1160,43 mln manat, döwlet eýeçilige degişli bolmadık bölegine we raýatlara 867,53 mln manat möçberinde karzlar berildi. Geçen ýulyň degişli döwri biler deňeşdirilende döwlet eýeçilige degişli bolmadık bölegine we raýatlara berlen karzlaryň möçberi boýunça 57,76 % ösüş gazanyldy.

Ýurdumuzыň ykdysadyjetini ösdüktemek üçin oba hojalyk önumlerini öndüxjiletimi maliye taýdan goldamak, oba hojalygyna innowasiyalary, döwrebap tilsimatlary we ördibaryjy usullary ornaşdyrmak, daşary ýuktardan getirilýän harytlaryň ornatma tutýan

Достижения ГКБТ «Дайханбанк»

Под мудрым и дальновидным руководством уважаемого Президента в эпоху могущества и счастья осуществляются масштабные преобразования по кардинальному реформированию банковской системы страны, выводу её активности на уровень передовых государств мира, последовательному совершенствованию денежно-кредитной политики.

С января по август 2021 года нашим банком государственному сектору были выделены кредитные средства на сумму 1160,43 млн манатов, негосударственному сектору и гражданам 867,53 млн манатов. По сравнению с аналогичным периодом минувшего года по объему кредитов, выделенных негосударственному сектору и гражданам, достигнут темп роста в 57,76 %.

В целях развития отечественной экономики, финансовой поддержки производителей сельхоз продукции, внедрения в сельское хозяйство инноваций, современных технологий и передовых методов, производства импортозамещающей продукции и увеличения объемов экспорта отечественных товаров в настоящее время наш банк за счет централизованных средств на основе постановлений Президента Туркменистана, а также за счет собственных и привлеченных средств продолжает кредитование на льготных условиях инвестиционных проектов производственного назначе-



önmürleri öndürmek hem-de ýurdumyza öndürilýän önmürleriň daşary ýürtlara eksportyň möçberini artdyrmak maksady bilen, häzirki wagtda bankymyz tarapyndan ýurdumyzyň oba hojalyk önmürlerini öndürüjileriniň hem-de kiçi we orta telekeçeleriniň önmüçilik maksatly maýa goýum taslamalaryny Türkmenistanyň Prezidentiniň kararlary esasynda mərkəzleşdirilen serişdeleriniň hasabyna ýeňilikli şertlerde, bankyň öz we çekilen serişdeleriniň hasabyna karzlaşdırmaç işleri ýzygiderli dowametdirilip, gerimi giňel dilyär. Türkmenistanyň Prezidentiniň Kararlary esasynda raýatlara hususy ýaşaýuý jaýyny satyn almak üçin uzak möhletli karz serişdeleri goýberilýär. 2021-nji ýulyň ýartwar-awgust aylarynda bu ugur boýumça raýatlara 166,8 mln manat möçberinde karz berildi.

İlatyň etkin serişdelerini banka çekmek boýunça, bankymyz tarapyndan, 2021-nji ýulyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna talap edilýän-ça goýuma 6671,4 mln manat möçberinde nagt we nagt däl görnişinde çekilen serişdeler bolup durýar.

Şol sanda ilatyň etkin serişdelerini banka çekmek maksady bilen «Goýum bank kartı» atly bank goýumunuň hasabat sənä 74,1 müñe golaý müşderi goýum bank karty bilen üpjün edilip, 64,0 mln manatdan gowrak möçberinde pul serişdeler çekildi.

Şeýle hem möhletli goýumlar boýunça çekilen serişdeleriň möçberi 45,8 mln manatda deň bolup durýar.

Häzirki wagtda ýurdumyza bankyň 50 şahamqasy hem-de 10 bank gullugy işjeňi hezkek edýär. 2021-nji ýulyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna bank tarapyndan ornaşdyrylan bank kartlarynyň sany 1704 müñiden, töleg terminalarynyň sany bolsa 9,2 müñiden geçdi, ýagny geçen ýulyň degişli döwezibelen deňe şdirilende bank kartlarynyň sany 106,57 e sse deň, töleg terminalarynyň sany bolsa 114 e sse den gowrak artdy.

Häzirki wagtda bankyň ýurdumyzyň çägindé «Altyn asyr», «Maşgalas», «Goýum

nia sельхоз производителей, малых и средних предпринимателей.

На основании постановлений Президента Туркменистана гражданам выделяются долгосрочные кредитные средства на приобретение жилья. В январе-августе 2021 года по данной направлению гражданам было выделено в кредит 166,8 млн манатов.

Для привлечения свободных средств населения в банк по состоянию на 1 сентября 2021 года на вклад по востребованнию в наличной и безналичной форме было перечислено 6671,4 млн манатов.

На отчетную дату 74,1 тысяча клиента было обеспечено банковскими картами «Вкладная банковская карта», на которые было привлечено более 64,0 млн манатов.

Сумма средств, привлеченных по срочным вкладам, составила 45,8 млн манатов.

В настоящее время активно действуют 50 филиалов банка и 10 банковских агентств. По состоянию на 1 сентября 2021 года количество банковских карт, внедренных банком, превысило 1704 тысяч, а платежных терминалов – 9,2 тысяч, т.е. по сравнению с аналогичным периодом прошлого года количество банковских карт увеличилось в более чем 106,57 раз, а платежных терминалов – в более чем 114 раз.

В настоящее время на территории страны созданы широкие возможности для выполнения всех видов расчетов с использованием карт банка «Алтын



bank karty» bank kartlaryny peýdalanmak arkaly hasaplaşyklaryň ähli görnüşlerini ýerine ýetirmek üçin giň mümkünçilik döre-dilen.

2021-nji ýylyň 1-nji sentýabry ýagdaýuna bank tarapyndan ornaşdyrylan «Internet-bank» hyzmatyna birikdirilen müşderileriň sany 280 müňden, «Mobil-bank» hyzmatyna birikdirilenleriň sany bolsa 4 müňden geçdi. Bank tarapyndan 2021-nji ýylyň ýanwar-august aylarynda bankomatlaryň, terminallaryň, «Internet-bank», «Mobil-bank» we «Elektron söwda» ulgamlarynyň üstü bilen amal edilen nagt däl hasaplaşyklaryň möşberi 1,41 mlrd manatdan geçdi, ýagny bu görkeziji hasabat döwründe bank ulgamy tarapyndan nagt däl görnüşinde geçirilen ähli tölegleriň 19,74 göterimine golaýyny emele getirdi.

Altyn DURDYÝEWA,

Türkmenistanyň «Daýhanbank» döwlet täjirçilik bankynyň Amallara gözegçilik we maliýe monitoringi bölümüniň baş hünäremeni

асыр», «Машгал», «Вкладная банковская карта».

По состоянию на 1 сентября 2021 года число клиентов, подключивших банковскую услугу «Интернет-банк» превысило 280 тысяч, а подключивших услугу «Мобильный банк» - 4 тысячи. С января по август 2021 года сумма безналичных расчетов, совершенных по внедренным банком терминалам, банкоматам, услугам «Интернет-банк», «Мобильный банк» и «Электронная торговля» превысила 1,41 млрд манатов, т.е. данный показатель составил около 19,74 % от всех платежей, произведенных банком в наличной форме за отчет период.

Алтын ДУРДЫЕВА,
главный специалист отдела Контроль
за операциями и финансовой мониторинг
Государственного коммерческого банка
Туркменистана «Дайханбанк»

GARAŞSYZLYK ÝYLLARYNDA TÜRKME- NİSTANYŇ «SENAGAT» PTB-NIŇ GAZANAN ÜSTÜNLİKLERİ

Türkmenistanyň «Senagat» paýdarlar täjirçilik banky Türkmenistanda dörän ilkinji täjirçilik banklarynyň biridir. Bank Türkmenistanyň Hormatly Prezidentiniň kiçi we orta telekeçiliği döwlet tarapyndan goldamak hakynda Kararlara laýyklykda, «Türkmenistanyň bank ulgamyny ösdürmegiň 2011-2030-nju ýyllar üçin Döwlet maksatnamasynda» bellenen işleri amala aşyrmak bilen, ýurdumyzyň durmuş-ykdysady össüniň derejesiniň ýokarlanmagy, ykdysadyýetimizi diwersifikasiýalaşdymaga, içerki önum öndürjileri maliye taýdan goldamak we ýurtda telekeçiliğin ösmegine ýardam bermek, halkyň maddy hal-ýağdaýunu gowulandırmaga ykdysadyýetiň maliye böleginiň ösdürilmegi üçin öz mynasyp goşandyny goşýar.

2013-nji ýýlda milli bank ulgamynyň esasy wakalarynyň biri hem Türkmenistanyň «Senagat» paýdarlar täjirçilik bankynyň Ženewa şäherinde Biznesiň halkara birleşigi egidasy bilen geçirilen hil boýunça B.I.D. Halkara konwensiýasynda «Century International Quality ERA» hil, liderçilik, tehnologiýalar we innowasiýalar kategoriýasynda altın baýrak bilen sylaglanmagydyr.

Türkmenistanyň «Senagat» paýdarlar täjirçilik bankynyň gazanan üstünlikleriniň kabul edilmegi bankyň öz pudagyndaky we söwda-işewürlük çyglyndaky öndebarlyjy orny eýeleýändigi baradaky maglumaty ýaýratmaga esas bolup durýar. Bu abraýly halkara baýragynyň gowşuryş dabarasında bellenilişi ýaly, «Senagat» bank-işewirlilik äleminde öndebarly-

Достижения АКБТ «Сенагат» в годы Независимости

Акционерный коммерческий банк Туркменистана «Сенагат» является одним из первых коммерческих банков, учрежденных в Туркменистане. Банк активно участвует в решении задач, поставленными Уважаемым Президентом Туркменистана перед банковской системой в соответствии с Постановлениями по государственной поддержке малого и среднего предпринимательства, «Государственной программой развития банковской системы Туркменистана на период 2011-2030 годы», ориентированных на социально-экономическое развитие страны, диверсификацию экономики, оказание финансовой поддержки отечественным товаропроизводителям и содействие росту предпринимательства, повышение благосостояния народа. Как составная часть этой системы банк делает все возможное, стремясь предоставить своим клиентам максимальное количество банковских услуг с наилучшим качеством.

Одним из важнейших событий 2013 года в национальной банковской системе стало награждение АКБТ «Сенагат» на Международной конвенции B.I.D. по качеству, проходившей в Женеве под эгидой Международной ассоциации бизнеса призом «Century International Quality ERA» в категории золото за качество, лидерство, технологии и инновации.

Признание успехов банк создало основательную платформу для распространения информации о позиции и лидерстве банка в своем секторе и в сфере делового бизнеса. Как было отмечено на церемонии

SELJERİŞ MAKALALARЫ АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

jylgy eýele mögi we hadysalaryň hemise kännilleşdirilmegini özlerine maksat edinen kämilleriň toparydyr.

Beyik Britaniýanyň meşhur «Financial Times» neşiriniň «The Banker» žurnalynyň 2015-nji ýylda, 2016-nji ýylda we 2018-nji ýylda geçiřen başle şiginiň netijesinde Türkmenistanyň «Senagat» paydarlar tajırçılık banky Türkmenistanyň iň gowy bank edarasy adyna mynasyp boldy we 2015-nji ýylda, 2016-nji ýylda we 2018-nji ýylda «Türkmenistanyň Ýylyň Banky» diplomyna eýe boldy. The Banker her ýylda dünýänin iň gowy maliye guramalarynyň ýugnayax we bayraklary bilen sylaglavat. Türkmenistanyň «Senagat» paydarlar tajırçılık banky hem bu ýokary sylaga üç gezek mynasyp boldy.



вручения этой престижной международной награды, банк «Сенагат» – это команда профессионалов, ориентированных на постоянное совершенствование процессов и достижение лидирующей роли в денежном мире.

В рамках ежегодной церемонии вручения наград «Bank of the Year Awards 2015», «Bank of the Year Awards 2016» и «Bank of the Year Awards 2018» в Лондоне, организованной

одним из ведущих мировых финансовых изданий The Banker, входящий в группу Financial Times, АКБТ «Сенагат» был назван «Банком года Туркменистана» в 2015 году, в 2016 году и в 2018 году.

Церемония премии The Banker – еже-



Bank ýyllaryň dowamynnda bank armalaryny geçirmekligi kännilleşdirmegiň ýolunda düýpli çäreleri duxnatışa ornaşdy. Bu bolsa oniň maliye-ýkdysady görkezijileriniň ösmegine ýardam berdi. Sofıky 10 ýyllyrı dowamynnda bankyň hisusy serişdesi 14 esse, bankyň reýdasy 3 esse, jebisdirilen aktiwler 8 esse, huzmat e dýär müşterileriniň sany 12 esse, kaitz goýjurnular 15 esse ýokarlandy. Şeýlelikde, plamun özi biziň bankumuz ýerki bazary daşary ýurtlardan getirilýän harytlaryň ostanıty tutýan ýerli öniümber bilen baýlaşdyrmaga, ýukdunyza-

годное событие, которое собирает и существует лучшие финансовые учреждения в мире. АКБТ «Сенагат» был удостоен награды издания The Banker трижды.

То, что наш банк три раза удостоен такой высокой награды, положительно повлияло на имидж как самого финансового учреждения, так и на всю финансовую систему страны, способную добиваться устойчивости во имя процветания всех туркменистанцев.

Банк продолжил своё устойчивое фи-

da azyk howpsuzlygyny üpjün etmäge, täze iş orunlarynyň döredilmegine mynasyp goşant goşyandygynyň hem görkezijisidir.

Bank müşderilere dürli bank hyzmatlaryny amala aşyrmak bilen, ýokary hilli bank tehnologiyalaryny ornaşdyryp, hyzmatlaryň hili ni ýokarlandyrmaq bilen, netijeli ösýän bank höküminde özünü tanatdy. Türkmenistanyň «Senagat» paýdarlar täjirçilik bankynyň ösüşiniň ileri tutýan esasy ugry Türkmenistanyň hususy haryt öndürülerini goldamak bolup durýar. Házırkı wagtda, bankyň esasy müşderileri - hususy telekeçiler, eýeçiliğiň ähli görünüşindäki edara-kärhanalar, şol sanda kiçi we orta telekeçilik bilen meşgulanýan, bilelik-däki we daşary ýurt kärhanalarydyr.

Milli Liderimiziň oýlanyşkly başlangyçlary netijesinde bank tarapyndan milli ykdysadyýetimizi ösdürmekde uly üstünlikler gazanylýar we gelejekde hem öz işini bank ulgamynyň ösüşine we ýokary öndüriligi gazañmaga, ýurdumyzyň jemi içerkı önüminiň düzüminde önemçiligi ýokarlandyrma, esasy önemçilik-ykdysady işleriň ähli görnüşlerini awtomatlaşdyrmaga we merkezleşdirilen tertipde dolandyrmaga, halkymyzyň ýasaýyş-durmuş şertlerini has-da ýokarlandyrma, gönükdirilen işleriň netijesinde alyp barat.

Bu beýik işleriň sakasynda duran, ylym-bilim we innowasiýalar älemine giň ýollar açup, Diýarymyzy we halkymyzy agzybirlikde rowana ak ýollar bilen ösüşin täze belentliklerine alyp barýan hormatly Prezidentimiziň jany sag, başy dik, tutýan tutumly işleri mydama rowaçlyklara beslensin!

Türkmenistanyň «Senagat» paýdarlar täjirçilik banky

нансовое развитие. Так, за последние 10 лет собственные средства банка выросли в 14 раз, прибыль банка возросла в 3 раза, активы банка - в 8 раз, количество обслуживаемых клиентов - в 12 раз, кредитные вложения - в 15 раз, что говорит об активном участии нашего банка в насыщении внутреннего рынка импортозамещающими товарами и обеспечении продовольственной независимости страны, а также в обеспечении дополнительных рабочих мест.

Значительным увеличением объема операций, ростом активов банк постоянно подтверждает имидж прогрессивно развивающегося банка. Приоритетным направлением развития банк является поддержка частных товаропроизводителей страны. В настоящее время услугами банка пользуются частные предприниматели, предприятия всех форм собственности, среди которых немало представителей мелкого и среднего бизнеса, совместных предприятий и иностранных компаний.

Деятельность АКБТ «Сенагат» направлена на достижение успехов и задач, определенных в инициированной Правительством Туркменистана стратегии прогрессивных экономических реформ, нацеленной на вывод страны на передовые рубежи развития, дающей свои реальные плоды.

Уважаемому Президенту Туркменистана, стоящему у истоков великих дел, ведущего наш народ к новым достижениям развития, желаем крепкого здоровья, долгих лет жизни, успехов в его деятельности!

**Акционерный коммерческий банк
Туркменистана «Сенагат»**

Garaşsyzlyk ýyllarynda Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB-niň gazanan üstünlikleri

Türkmenistanyň hemişelik Garaşsyzlygumyzyň şanly 30 ýyllygynyň giňden we dabaraly bellenilýän «Türkmenistan – parahatçylygyň we ynanyşmagyň Watany» ýylynda milli Liderimiziň «Öne, diňe öňe, jan Watanym Türkmenistan!» diýen çagyryşy nurana geljege tarap ynamly gadam urýan türkmen halkymyzy täze beýik ýeňişlere ruhlandyrýar, ýurdumyzyň ähli pudaklary bilen bir hatarda bank ulgamynyň öňe tarap ilerlemegine mynasyp goşandyny goşýar.

Türkmenistanyň «Türkmenistan» döwlet täjirçilik banky Hormatly Prezidentimiziň alyp barýan parasatly syýasatyna laýyklykda ýurdumyzyň beýleki karz edaralary bilen bir hatarda sanly ykdysadyýete tapgyrlaýyn geçmek, müşdeñilerimize sanly bank hyzmatlaryny hödürlemek hem-de bank hyzmatlarynyň hilini yzygiderli artdyrmak, pul-karz syýasatyny netijeli alyp bargmak ugrunda dowamly işler alnyp barylýar.

Häzirki wagtda ýurdumyza bankyň 23 sany şahamçasy işjeň hereket edýär. 2021-nji ýylyň 1-nji sentýabry ýagdaýyna bank tarapyndan ornaşdyrylan bank kartlarynyň sany 918,7 müňden, töleg terminallarynyň sany bolsa 8,0 müňden geçdi, ýagny geçen ýylyň değişli döwri bilen deňesdirilende bank kartlarynyň sany 110,7 gösterimden, töleg terminallarynyň sany bolsa 100,7 gösterimden gowrak artdy.

Häzirki wagtda bankyň ýurdumyzyň çağında «Altyn asyb», «Maşgal», «Goýum bank karty» bank kartlaryny peýdalanmak arkaly hasaplaşylaryň ähli görnüşlerini ýerine ýetirmek üçin giň mümkünçilik döredilen.

2021-nji ýylyň 1-nji sentýabry ýagdaýyna bank tarapyndan ornaşdyrylan «Internet-bank» hyzmatyna birikdirilen müşderileriň sany 218,9

Достижения ГКБТ «Туркменистан» за годы независимости

В год, провозглашенным годом «Туркменистан-Родина мира и доверия» широко и торжественно отмечается 30-летие Независимости Туркменистана. Призыв нашего Национального Лидера «Вперёд, вперёд, только вперёд, край родной Туркменистан!» вдохновляет наш народ, нацеленный на светлое будущее, на новые свершения и банковская система наряду со всеми отраслями страны вносит свой достойный вклад в развитие нашей Родины.

Государственный комерческий банк Туркменистана «Туркменистан» в соответствии с мудрой политикой Президента нашей страны, наряду с другими кредитными учреждениями проводит последовательную работу для поэтапного перехода к цифровой экономике, предоставления нашим клиентам цифровых банковских услуг и регулярного повышения качества этих услуг, эффективного ведения денежно-кредитной политики.

В настоящее время по всей стране активно действуют 23 филиала нашего банка.

По состоянию на 1 сентября 2021 года количество банковских карт выпущенных в обращение превысило 918,7 тысячи, а число платежных терминалов 8,0 тысячи, то есть в сравнении с аналогичным периодом прошлого года количество банковских карт увеличилось на 110,7 процента, а количество платежных терминалов - более чем на 100,7 процента. В настоящее время на территории страны предусмотрены широкие возможности для выполнения всех ви-

münden, «Mobil-bank» hyzmatyna birikdirilenleriň sany bolsa 8,4 münden geçdi. Bank tarapyndan 2021-nji ýylyň ýanwar-awgust aylarynda «Internet-bank», «Mobil-bank» we «Elektron söwda» ulgamlarynyň üsti bilen amal edilen nagt däl hasaplaşyklaryň möçberi 1,7 mlrd manatdan geçdi.

Hormatly Prezidentimiziň tabsyryklaryny öz wagtynda ýerine ýetirmek, şol sanda geçirilýän nagt däl hasaplaşyklaryň gerimini giňeltmek hem-de raýatlarymyza amatly şertleri döretmek maksady bilen, ýurdumyzyň karz edaralary bilen bir hatarda bu banklar tarapyndan hem belli bir müşderiler toplumyna, söwda we hyzmat ediş ugurlaryna bagışlap «Cash back» hyzmatyny işe girizip durýarlar.

Nagt däl hasaplaşyklary ösdürmekde raýatlara amatly bolmagyny gazaňmak maksady bilen ýurdumyzyň şypahanalarynda dynç almaga gelýän raýatlara bank tarapyndan gurnalan töleg terminallary arkaly nagt däl görnüşinde hasaplaşyklar geçirilende, «Altyn asyr» bank kart hasaplaryna «Cash back» pul sylagynyň möçberi 3 göterim ýokarlandyrılandygyny hem bellemek bolar.

Bankda ýurdumyzyň raýatlaryna özleri-niň süýşürtgilerini ýerleşdirmeklerini höweslen-dirmek maksady bilen, «Bagtyýar lukman», «Rowaç goýumu», «Bagtyýar nesib» ýaly amatly goýum hyzmatlaryny hem hödürleyär.

Bank tarapyndan Garassyzlygymyzyň şanly 30 ýyllygy baýramçylygy mynasibetli, şeýle hem raýatlarymyza hödürlenilýän hyzmatlaryň görnüşini artdyrmak maksady bilen «Garassyz Watanyň» atly möhletli goýumyny ornaşdyryldy. Ýyllyk 12% bilen 1 (bir) ýyl möhlete açylýan «Garassyz Watanyň» atly täze möhletli goýumy görkezmek bolar. Goýuma pul serişdeleri de-ğişliligine görä iň az möçberi 500 (baş ýüz) manatdan başlap 500 000 (baş ýüz müň) manada çenli nagt we nagt däl («Altyn asyr» bank kart hasabyndan geçirilen ýagdaýında) görnüşinde kabul edilýär. Bu bolsa raýatlarymyzyň girdeji çeşmelerini artdyrmaga ýardam berýär.

Şeýle hem, bank tarapyndan ilitayň erkin pul serişdelerini netijeli ulanmaklary, girdejileri-

дов расчётов с использованием банковских карт «Алтын асыр», «Машгала», «Вкладная банковская карта».

По состоянию на 1 сентября 2021 года количество подключенных клиентов к сервису «Интернет-банку», установленному банком достигло до 218,9 тысячи, а количество подключенных к услуге «Мобильный-банку» 8,4 тысячи. Объем безналичных расчетов, осуществленных банком в январе-августе 2021 года через сети «Интернет-банку», «Мобильный-банку» и «Электронная торговля», превысил 1,7 млрд манатов.

В целях своевременного исполнения поручений Президента, в числе которых расширение безналичных расчетов и создание выгодных условий для наших граждан, наш банк наряду с другими кредитными учреждениями страны, внедрил услугу возврата части стоимости покупки на счет карты «Кэшбэко», действующую для держателей определенных карт и по определенным направлениям торговли и сферы обслуживания.

С целью предоставления гражданам более выгодных условий было проведено усовершенствование безналичных расчётов, в частности специально для отдыхающих в санаториях Туркменистана, при проведении расчётов посредством карты «Алтын асыр» через платежные терминалы установленные банком, увеличен размер кэшбека до 3%.

Также, с целью стимулирования граждан на размещение своих накоплений в банке, предлагаются такие виды вкладных услуг, как «Bagtyýar lukman», «Rowaç goýumu», «Bagtyýar nesil».

В честь 30-летия Независимости нашей страны, а также для расширения видов услуг, банк «Туркменистан» предлагает новый срочный вклад «Garassyz Watanyň».

Вклад открывается сроком на один год, размер процентной ставки составляет 12% годовых. Минимальная сумма вклада-500 манатов, максимальная сумма 500 тысяч манатов. Вклад открывается путем внесе-

SELJERİŞ MAKALALARЫ АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

ni has-da artdyrmaklary üçin işeň gızal has-aplarynyň «Goýum bank karty» arkaly bank hizmatlarynyň amatlyklaryndan peýdalanımaň üçin mümkinçilik döredilen. Bankyň «Goýum bank kartyny» saklayjy müşderileriniň bank kart hasaplarыndaky pul serişdeleriniň galynidysyna ýylyk 7 göterim derejesinde giňdeji hasaplaryar we aýlyk esasda tölenýär. Şeýle hem islendik wagtda we möçberde üstüni dolnak, töleg terminalalaryny, «Internet-bank» we «Mobil-bank» hizmatlaryny peýdalanımaň arkaly naqt däl görnüşinde tölegleri amala aşyrırmak, internet ulgarny arkaly goýumdaqy puluň we toplanan göterimini galynдысын аныklamak mümkinçiliğini döre dýär.

2021-nji ýylyň 1-nji sentýabry ýagdaýuna bank tarapyndan oňnaşdyrylan «Goýum bank kartlarynyň» sany 58,9 milyon ýetdi, bank kartyna ýerleşdirilen pul serişdeleriniň möçberi bolsa 15,9 mlndan manatdan geçdi. Görkezijigeceniyulyň degişli döwri biler deňe şdirilende bank kartlaryna ýerleşdirilen pul serişdeleriniň möçberi 141,8 göterim artdy. Bu bolsa müşderile rimiziň bu görnüşli bank karty arkaly hödükle nilýän hizmatlarynyň dan yzygiderli peýdalanýandıgyunu aňladýar.

Berkarar dövdetimiziň bagtyjazlyk döwkiňinde bankymyz tarapyndan pul karz suýasaty yzygiderli geçirilip öňümçilik we eksport ugylı pudaklara, kişi we orta telekeçilere hemde

ňih денежных средств, как наличных, так и безналичных (перечислением с банковской карты «Алтын асыр»). Это способствует увеличению доходов граждан.

Помимо этого, для рационального использования свободных денежных средств населением и увеличением дохода граждан, банк предлагает эффективный вид высококачественных банковских услуг «Вкладная банковская карта». Клиентам-держателям этой карты на остаток денежных средств на счету начисляется 7% годовых, выплачиваемых ежемесячно. Карта может быть пополнена в любое время и без ограничений в сумме, также предусмотрены такие услуги как «Интернет-банку» и «Мобильный-банку», осуществление платежей в безналичной форме с использованием платежных терминалов, определение остатка денежных средств и накопленного процента по вкладу через интернет.

По состоянию на 1 сентября 2021 года количество выпущенных банком «Goýum bank karty» достигло до 58,9 тысячи, а объем денежных средств, размещенных на банковских картах превысил 15,9 млн манатов. В сравнении с аналогичным периодом прошлого года объем денежных средств, размещенных на банковских картах, увеличился на 141,8 процента. Это означает, что наши клиенты регулярно пользуются услугами, предоставляемыми через банковскую карту данного типа.

В эпоху могущества и счастья нашей страны банк последовательно совершенствует денежно-кредитную политику и оказывает большую поддержку производственным и экспортно-ориентированным отраслям, малому и среднему предпринимательству и гражданам страны, осуществляющим личное хозяйство (на земельной части), для производства сельскохозяйственной продукции, приобретения основных и оборотных средств в целях развития земледелия и животноводства. Также внедряется такая



ýurdumyzyň raýatlaryna bölünip berlen melle-ginde (ýer böleginde) şahsy hojalygyny ýöge-dýän raýatlara ekerançylygy we maldarçylygy ösdürmek maksady bilen oba hojalyk önumleri-ni öndürmek, esasy we dolanyşyk serişdelerini edinmek üçin uly goldawlar berilýär. Şahsy tara-plaryň karz almak üçin ýüztutmalaryny «online» görnüşinde bankyň resmi internet sahypasynyň üsti bilen amala aşyrmak ýaly hyzmatlar hödür-lenip başlandy.

Şeýle amatly karzlaryň biri hem «Owerdraft» bank karzydyr. Bu ilat tarapyndan gündelik dur-muşda sarp edilýän harytlar satyn alnanda we hyzmatlar ýerine ýetirilende nagt däl görnüşin-däki hasaplaşyklar üçin göz öňünde tutulandyr. «Owerdraft» karz hyzmaty, bank bilen müşderi-niň arasynda belli bir möhlete çenli şertnama baglaşmak arkaly amala aşyrylýar. Bu döwrebap sanly bank hyzmaty bolup, onda müşderiniň «Altyn asyd» aýlyk bank kartыndaky pul serişdesi ýeterlik bolmadyk ýagdaýynda, müşderiniň hyz-mat edýän karz edarasy bilen baglaşylan şertna-ma laýyklykda karz serişdesi berilýär.

Geçirilýän bu işleriň ählisi sarp edilýän wagty we harajatlary tygşytlamaga, amallary öz wagtynda geçirmäge, goşmaça girdeji çeş-melerini emele getirmäge, şol sanda, ilatyň ýasaýyş-durmuş şertlerini has-da ýokarlandyrı-maga ýardam berýär. Edilýän bu işleriň ählisi halkymyzyň abadan durmuşyny has-da gowu-landyrmakdan ybaratdyr. Bu bolsa, Gahry-man Arkadagymyzyň «Döwlet adam üçindir!» diýen ynsanperwer ýörelgesiniň öz beýanunu tapýandygyna şayatlyk edýär.

Halkymyzyň abadançylygy, rowaçlygy ugrunda ýadawsyz tagallalar edýän, bize şeýle ajaýyp zamanamyzda netijeli işlemäge şert döge-dip berýän Gahryman Arkadagymyzyň jany sag, ömri uzak bolsun! Il-ýurt bähbitli, umumy adamzat ähmiyetli alyp barýan işleri hemise rowaç alsyn!

Gadam ANNAÝEW,
Türkmenistanyň «Turkmenistan» döwlet
täjirçilik bankynyň Ykdysady seljeriş we çaklaýış
müdirliginiň başlygy

услуга, как онлайн-оформление кредитов, с помощью которой граждане смогут подать заявку о выдаче кредита на сайте банка.

Еще одним из выгодных и удобных видов кредита является банковский кредит «Овердрафт». Им может воспользоваться заемщик, у которого временная потребность в денежных средствах при приобретении путем безналичного расчета ежедневно необходимых товаров и услуг. Банковский кредит «Овердрафт» оформляется заключением договора между банком и клиентом об использовании до определенного срока. Являясь современной цифровой услугой позволяет клиенту-держателю карты «Altyn asyd» при недостаточности средств на счету воспользоваться краткосрочным кредитом посредством заключения договора с кредитным учреждением.

Вся деятельность банка за эти годы направлена на экономию времени и расходов граждан, своевременное проведение операций и создания дополнительных источников дохода, что в свою очередь способствует дальнейшему повышению социально-бытовых условий населения.

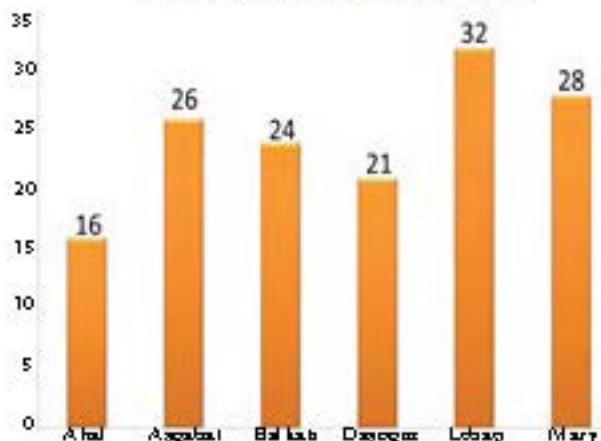
Вся эта работа направлена на благосостояние народа и находит свое отражение в гуманном принципе нашего Героя Аркадага «Государство-для человека!».

В процветании нашей Отчизны, укреплении экономической мощи, дальнейшем повышении социально-бытовых условий населения, наш народ видит неустанные труды и плоды продуманных инициатив нашего Героя Аркадага и желает ему доброго здоровья, долгих и счастливых лет жизни, новых больших успехов во всех начинаниях во имя процветания независимого нейтрального Туркменистана.

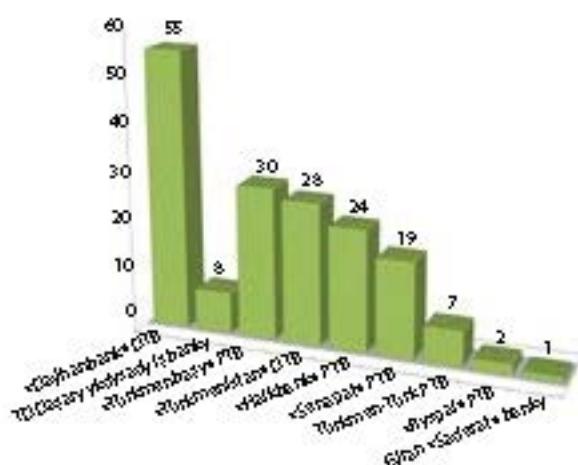
Гадам АННАЕВ,
начальник департамента Экономического
анализа и прогнозирования Государственного
коммерческого банка Туркменистана «Туркменистан»

TÜRKMENISTANYŇ BANK ULGAMYNYŇ ÖSÜŞ MEYILLERI

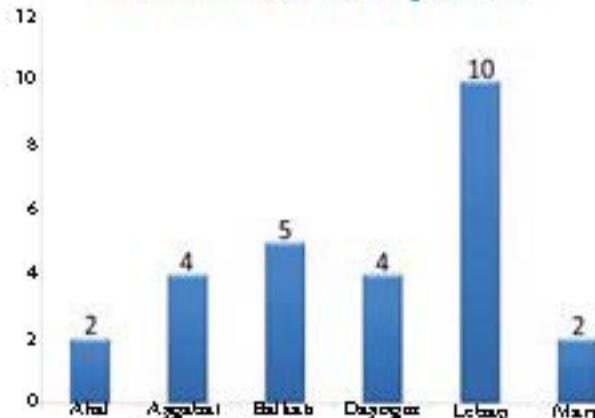
2021-ñji ýylyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna
Türkmenistanyň karz edaralarynyň şahamçalarynyň
sayy barada maglumat
Сведения о количестве филиалов
кредитных учреждений Туркменистана
по состоянию на 1 сентября 2021 г.



2021-ñji ýylyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna
Türkmenistanyň karz edaralary boýunça daşary
ýurt pulunu alyş-çalyş nokatlarynyň sayy
Коли чөлөө обменный пунктов иностранных
валюты по кредитным учреждениям Туркменистана
на 1 сентября 2021 года



2021-ñji ýylyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna
Türkmenistanyň karz edaralarynyň
bank gulluldarynyň sayy barada maglumat
Сведения о количестве агентств
кредитных учреждений Туркменистана
по состоянию на 1 сентября 2021 г.



Karz edaralarynyň işjeňleriniň düzümi, (%-de)
Структура актизов кредитных учреждений, (%)

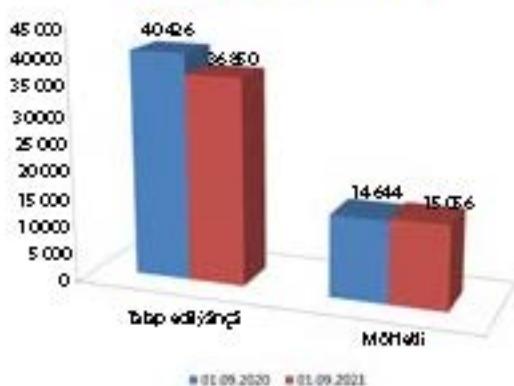


Карз едәралыгын ішінә дәллериңін дүрүмі, (%-де)
Структура пасынкы кредитных учреждений, (%)



Карз едәралыгын, гурамалыгын және ылата мөһлетінің мөхлеті боюнча бөлүніші
(mln manatda)

Средства на расчетные, текущие и депозитные счета предпринятий и организаций по срокам их размещения (в миллионах)



Карз едәралыгын кәрханаларға, гурамаларға және ылата мілли пулда берен карзларының мөхлеті боюнча бөлүніші (mln тенге)

Кредиты кредитным учреждениям, предоставленные в национальной валюте предпринятиям, организациям и населению по срокам их размещения (в миллионах)



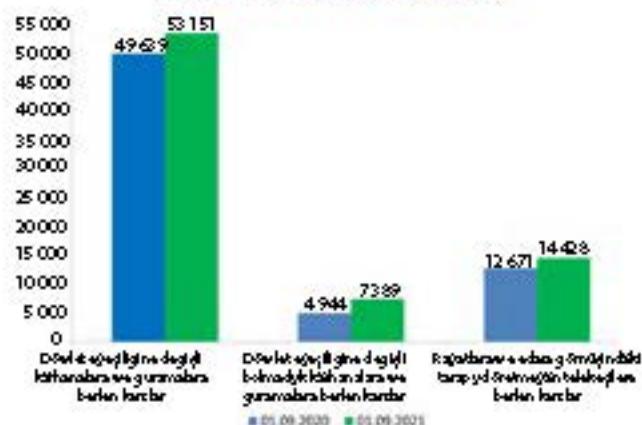
2021-нji ýylyk 1-nji sentyabr ýagdaýuna
Карз едәралыгының есаслық маýаларынан мөщебері
бараðамаглұмат

Величина государственного фонда кредитных учреждений
пос состоянию на 1 сентября 2021 г.



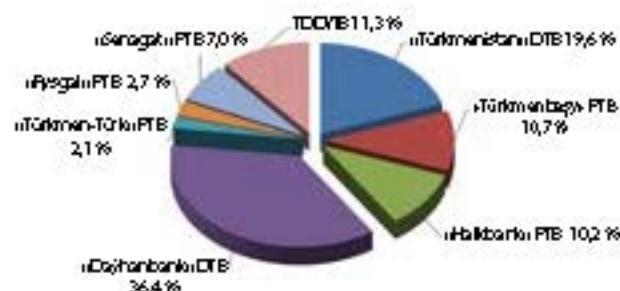
Карз едәралыгын кәрханаларға, гурамаларға
және ылата мілли пулда берен карзларының есаслығы
боюнча бөлүніші (mln тенге)

Кредиты кредитным учреждениям, предоставленные
в национальной валюте предпринятиям,
организациям и населению по формам
их сбережений (в миллионах)



2021-нji ýylyk 1-nji sentyabr ýagdaýuna Türkmenistany
bank kart ылғамын да хараба алған bank kartтары боюнча
маглұмат (гөкесілдік тегелгенде 0,1%)

Сведения о зарегистрированных в банковской карточ-
ной системе Туркменистана банковских картах по со-
стоянию на 1 сентября 2021 года (указатели округлены)



Türkmenistanyň karz edaralarynyň işeňliginiň esasy görkezijileri
Основные показатели деятельности кредитных учреждений Туркменистана

GÖRKEZIJILER ПОКАЗАТЕЛИ	ölçeg birliği ед. измер.	01.09.2020	01.01.2021	01.09.2021	01.09.2021 01.01.2021-е, %-de	01.09.2021 01.09.2020-е, %-de
1. Bellige alınan karz edaralary Зарегистрированные кредитные учреждения	sany / ед.	11	11	11	100,0	100,0
şol sanda: в том числе:						
- döwlet tajırçılık - государственно-коммерческие	sany / ед.	5	5	3	60,0	60,0
- paýdarlar tajırçılık - акционерно-коммерческие	sany / ед.	3	3	5	166,7	166,7
- daşary ýurt banklarynyň şahamçalary - филиалы иностранных банков	sany / ед.	2	2	2	100,0	100,0
- Döwlet ösüş banky - Государственный банк развития	sany / ед.	1	1	1	100,0	100,0
2. Karz edaralaryň şahamçalarynyň sany Количество филиалов кредитных учреждений	sany / ед.	147	147	147	100,0	100,0
3. Karz edaralaryň hizmat edýän müsderileriniň sany Количество обслуживаемой клиентуры кредитных учреждений	sany / ед.	*	5 752 002	*		
4. Karz edaralaryň işgärleriniň sany Численность работников кредитных учреждений	sany / ед.	*	8 167,0	*		
5. Karz edaralaryň hakyky toplan esaslyk maýasynyň möcberi Фактически сформированный уставный фонд кредитных учреждений	mln manat млн манат	5 671,2	6 003,6	6 208,4	103,4	109,5
6. Türkmenistanyň Merkezi bankynda açylan, karzedalarynyň aragatnaşykl hasaplyryndaky galyndylary (milli pulda) Остаток на корреспондентских счетах кредитных учреждений в Центральном банке Туркменистана (в нац. валюте)	mln manat млн манат	11 381,2	12 243,1	6 942,9	56,7	61,0
7. Türkmenistanyň karz edaralarynyň kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda beren karzlarynyň galyndylary Остаток кредитов кредитных учреждений Туркменистана в национальной валюте, предоставленные предприятиям, организациям, населению	mln manat млн манат	67 253,6	70 322,8	74 968,2	106,6	104,6
8. Karz edaralarynda kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplasyk, gündelikwe goýum hasaplyryndaky serişdeleri (milli pulda) Средства на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения в кредитных учреждениях (в нац. валюте)	mln manat млн манат	38 986,76	39 289,33	38 429,44	97,81	98,6

Ylmy-önümlilik geňeşinde taýýarlanыldy / Подготовлено Научно-производственным советом

**2021-nji ýylyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň şahamçalarynyň sany barada maglumat
Сведения о количестве филиалов кредитных учреждений Туркменистана по состоянию на 1 сентября 2021 г.**

Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Şahamçalaryň sany Количество филиалов	Ahal Ахал	Aşgabat Ашхабад	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары
Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	23	3	9	4	1	3	3
Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» PTB АКБТ «Туркменбashi»	23	1	5	4	3	6	4
Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	50	7	1	7	10	13	12
TD Daşary ykdysady İş banky Туркменвешэкономбанк	3		2	1			
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	31	4	7	3	4	7	6
«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	13	1	2	4	2	2	2
«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	4			1	1	1	1
Jemi / Итого	147	16	26	24	21	32	28

Bank gözegçiliği müdürlüğinde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора

**2021-nji ýylyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň bank gulluklarynyň sany barada maglumat
Сведения о количестве агентств кредитных учреждений Туркменистана по состоянию на 1 сентября 2021 г.**

Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Gulluklaryň sany Кол-во агентств	Ahal Ахал	Aşgabat Ашхабад	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары
Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» PTB АКБТ «Туркменбashi»	1				1		
Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	10	2		2	1	4	1
TD Daşary ykdysady İş banky Туркменвешэкономбанк	1			1			
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	4					4	
«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	1				1		
Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ	7		2	1	1	2	1
«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	1		1				
Jemi / Итого	25	2	3	4	4	10	2

Bank gözegçiliği müdürlüğinde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора

**2021-nji ýylyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň
esaslyk maýalarynyň möçberi barada maglumat**

Информация об уставном фонде кредитных учреждений по состоянию на 1 сентября 2021 г.

müň manat / тыс. манат

Bellige alınan karz edalarlar Зарегистрированные кредитные учреждения	Esaslyk maýalarynyň möçberi Размер уставного фонда	Esaslyk maýalarynyň umumy möçberinden düşyän paýy, % Уд.вес к итогу, %
döwlet täjirçilik banklary государственно-коммерческие банки	1 771 179,02	28,53
paýdarlar täjirçilik banklary акционерно-коммерческие банки	1 577 608,08	25,41
daşary ýurt banklarynyň şahamçalary филиалии иностранных банков	9 566,00	0,15
Döwlet ösüş banky Государственный банк развития	2 850 000,00	45,91
Jemi / Bcerö	6 208 353,1	100,0

Bank gözegçiliği müdürlüğinde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора

TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

2021-nji ýylyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna karz edaralaryň boýunça daşary ýurt puluny alyş-çalyş nokatlarynyň sany
 Количество обменных пунктов иностранной валюты по кредитным учреждениям на 1 сентября 2021 г.

№	Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Alyş-çalyş nokatlarynyň sany Количество обменных пунктов	
		Jemi Всего	şol sanda gije-gündiz işleýänler В т.ч. работающие круглосуточно
1	Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	55	
2	TD Daşary ykdysady iş banky Туркменвнешэкономбанк	8	1
3	Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» PTB АКБТ «Туркменбашы»	30	1
4	Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	28	
5	Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	24	
6	«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	19	
7	Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ	7	
8	«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	2	
10	Eýranyň «Saderat» bankynyň Aşgabat şahamçasy Ашхабадский филиал банка Ирана «Садерат»	1	
Jemi / Итого		174	2

Bank gözegçiliği müdirliginde tajýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора

Türkmenistanyň karz edaralarynyň daşary ýurt puluny alyş-çalyş nokatlarynyň sanynyň welaýatlar boýunça bölünisi
 Количество обменных пунктов иностранной валюты кредитных учреждений Туркменистана в разрезе по ведаятам

№	Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Ahal Ахал	Aşgabat Ашгабат	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары	Jemi Итого
1	TD Daşary ykdysady iş banky Туркменвнешэкономбанк		5	3				8
2	Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	7	2	7	10	17	12	55
3	Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	2	8	2	4	2	6	24
4	«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	1	5	5	3	2	3	19
5	Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	3	12	5	1	4	3	28
6	Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» PTB АКБТ «Туркменбашы»	1	8	6	4	6	5	30
7	Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ		3		1	2	1	7
8	«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»		2					2
9	Eýranyň «Saderat» bankynyň Aşgabat şahamçasy Ашхабадский филиал банка Ирана «Садерат»		1					1
Jemi / Итого:		14	46	28	23	33	30	174

Bank gözegçiliği müdirliginde tajýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора

**2021-nji ýylyň awgust aýynda TMB-niň karz auksionynda
yglan edilen góterim derejeleri**
**Объявленные процентные ставки на кредитном аукционе ЦБТ
в августе 2021 года**

Karzlaryň möhleti сроки предоставления кредитов	Góterim derejesi (%) Процентная ставка (%)
1 ýyldan artyk bolmadyk möhlete до 1 года	5,0 %

**2021-nji ýylyň awgust aýynda TMB-niň goýum amallary
auksionynda yglan edilen góterim derejeleri**
**Объявленные процентные ставки на депозитном аукционе ЦБТ
в августе 2021 года**

Goýumlaryň möhleti сроки привлечения депозитов	Góterim derejesi (%) Процентная ставка (%)
1 aý 1 месяц	3,0 %
2 aý 2 месяца	3,5 %
3 aý 3 месяца	4,0 %

Karz amallar müdirliginde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Кредитных операций

Karz edaralaryň Türkmenistanyň Merkezi bankyna hökmany ätiýaçlyklaryna geçirmeli möçberleri
Нормативы отчислений кредитных учреждений в обязательные резервы Центрального банка Туркменистана

Bellenilen senesi Утвержденная дата	Hökmany ätiýaçlyklaryň derejesi Уровень обязательных резервов	Bellikler Примечания
19.01.2001	5%	- edara görnüşli taraplardan manatdaky we daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным средствам в национальной и иностранной валюте юридических лиц
	25%	- edara görnüşli taraplardan manatdaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным средствам в национальной валюте юридических лиц
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным средствам в иностранной валюте юридических лиц
20.07.2006	3%	- edara görnüşindäki taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	20%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
03.04.2009	3%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	15%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
17.02.2011	3%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	10%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
11.02.2015	5%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	12%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	6%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	9%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте

Karz amallar müdirliginde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Кредитных операций

TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

Türkmenistanyň Merkezi bankynyň gaýtadan maliýeleşdiriş göterim derejesi Ставка рефинансирования Центрального банка Туркменистана

Hereket eden döwri Период действия	Göterimiň derejesi,% Ставка, %	Esas Основание
08.07.1997 - 05.08.1998	35	TMB-niň 08.07.1997 ý. senesinden 125 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ №125 от 08.07.1997 г.
06.08.1998 - 02.08.1999	30	TMB-niň 06.08.1998 ý. senesinden 196 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ №196 от 06.08.1998 г.
03.08.1999 - 11.02.2000	27	TMB-niň 03.08.1999 ý. senesinden 212 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ №212 от 03.08.1999 г.
12.02.2000 - 24.05.2000	25	TMB-niň 11.02.2000 ý. senesinden 39 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ №39 от 11.02.2000 г.
25.05.2000 - 01.01.2001	20	TMB-niň 25.05.2000 ý. senesinden 161 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ №61 от 25.05.2000 г.
02.01.2001 - 09.12.2001	15	TMB-niň 02.01.2001 ý. senesinden 1 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ №1 от 02.01.2001 г.
10.12.2001 - 01.03.2003	12	TMB-niň 07.12.2001 ý. senesinden 304 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ №304 от 07.12.2001 г.
01.03.2003 - 01.06.2004	10	TMB-niň 23.01.2003 ý. senesinden 1 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ № 1 от 23.01.2003 г.
01.06.2004	5	TMB-niň 25.05.2004 ý. senesinden 133 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ № 133 от 25.05.2004 г.

Makroykdysady seljeriň we maliýe syýasaty müdirliginde taýýarlanылды
Подготовлено департаментом Макроэкономического анализа и финансовой политики

2021-nji ýylyň awgust aýynda bankara karz bazarynda milli pulda geçirilen amallar Операции в национальной валюте на межбанковском кредитном рынке в августе 2021 года

Berlen karzlaryň möhleti сроки предоставления кредитов	awgust / август		
	Geleşikleriň möçberi (mün manat) Объем сделок (тыс.манат)	Geleşikleriň sany Количество сделок	Ortaça göterim derejesi (%) Средневзвешенная процентная ставка (%)
1 aý we ondan az möhletde 1 меси меньше.	-	-	-
2 aýlyk 2 мес.	-	-	-
3 aýlyk 3 мес.	-	-	-
4 aýlyk 4 мес.	40 000	1	5
5 aýlyk 5 мес.	-	-	-
6 aýlyk 6 мес.	-	-	-
6 aýdan 1 ýylla çenli 6 мес- 1 год	-	-	-
1 ýyldan köp Свыше 1 года.	-	-	-
JEMI / ВСЕГО :	40 000	1	5

Karz amallar müdirliginde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Кредитных операций

Londonyň gymmat bahaly metallar bazarynyň assosiasiýasy (LBMA) tarapyndan irdenki sówdada bellenilen nyry boýunça 2021-nji ýylyň awgust aýyndaky gymmat bahaly metallaryň 1 (bir) unsıýasynyň türkmen manadyna bolan gatnaşyklarynyň sanawy

Перечень цен драгоценных металлов за 1 (одну) унцию по результатам утренних торгов Лондонской Ассоциации рынков драгоценных металлов (LBMA) по отношению к туркменскому манату, действительных в августе 2021 года

manat /манат

	Altyn / Золото	Kümüş / Серебро	Platina / Платина	Palladiý / Палладий
02.08.2021	6 326,4250	88,9175	3 685,5000	9 324,0000
03.08.2021	6 333,9500	89,1100	3 689,0000	9 373,0000
04.08.2021	6 343,5750	89,8450	3 657,5000	9 278,5000
05.08.2021	6 339,2000	89,0750	3 563,0000	9 313,5000
06.08.2021	6 298,0750	87,4125	3 507,0000	9 289,0000
09.08.2021	6 095,2500	83,4400	3 416,0000	9 170,0000
10.08.2021	6 053,4250	81,8650	3 461,5000	9 103,5000
11.08.2021	6 069,1750	81,9525	3 510,5000	9 229,5000
12.08.2021	6 144,2500	81,9525	3 552,5000	9 212,0000
13.08.2021	6 151,7750	81,8475	3 570,0000	9 121,0000
16.08.2021	6 215,1250	82,3900	3 542,0000	9 145,5000
17.08.2021	6 279,1750	83,6500	3 584,0000	9 051,0000
18.08.2021	6 258,3500	82,8450	3 521,0000	8 788,5000
19.08.2021	6 258,7000	81,6900	3 398,5000	8 323,0000
20.08.2021	6 240,3250	81,2175	3 423,0000	8 088,5000
23.08.2021	6 254,1500	82,0050	3 559,5000	8 120,0000
24.08.2021	6 310,3250	83,1600	3 552,5000	8 533,0000
25.08.2021	6 281,4500	83,1425	3 500,0000	8 519,0000
26.08.2021	6 243,3000	82,8625	3 472,0000	8 424,5000
27.08.2021	6 284,2500	82,6350	3 465,0000	8 470,0000
31.08.2021	6 350,0500	84,1575	3 535,0000	8 694,0000

Halkara amallar müdirliginde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Международных операций

Görkezilen gatnaşyklar Türkmenistanyň Merkezi bankynyň olar boýunça gymmat bahaly metallary satyn almak ýa-da satmak borçnamalaryny göz öňüne tutmazdan bellenildi.

Цены установлены без обязательств Центрального банка Туркменистана покупать или продавать указанные драгоценные металлы по данным ценам

TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

Türkmenistanyň karz edaralarynda milli pulda berlen karzlaryň ortaça göterim derejeleri (%) Средние процентные ставки по кредитам в национальной валюте кредитных учреждений Туркменистана (%)

	Döwlet tajırçılık banklary Государственные коммерческие банки		Paýdarlar tajırçılık banklary Акционерные коммерческие банки		Döwlet ösüş banky Государственный банк развития		Daşary ýurt maýasynyň gatnaşmagyndaky banklar Банки с участием иностранного капитала	
	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам
iýul, 2021 июль, 2021								
Talap edilýänçä До востребования								
1 aýa čenli до 1 м-ца			14,0					
1-3 aýa čenli 1-3 м-ца	12,00		14,00					
3-6 aýa čenli 3-6 м-ца	8,20		8,00		12,00			
6-12 aýa čenli 6-12 м-ца	2,00		10,50		7,00		13,40	
1 ýýldan ýokary свыше 1 г.	6,98		12,71		6,10		8,27	

Türkmenistanyň karz edaralarynda milli pulda çekilen goýumlaryň ortaça göterim derejeleri (%) Средние процентные ставки по депозитам в национальной валюте кредитных учреждений Туркменистана (%)

	Döwlet tajırçılık banklary Государственные коммерческие банки		Paýdarlar tajırçılık banklary Акционерные коммерческие банки		Döwlet ösüş banky Государственный банк развития		Daşary ýurt maýasynyň gatnaşmagyndaky banklar Банки с участием иностранного капитала	
	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам
iýul, 2021 июль, 2021								
Talap edilýänçä До востребования			3,34		3,44			
1 aýa čenli до 1 м-ца			10,00					
1-3 aýa čenli 1-3 м-ца	8,69		9,00					
3-6 aýa čenli 3-6 м-ца	9,00		7,27					
6-12 aýa čenli 6-12 м-ца	0,28		9,10		3,50		9,70	
1 ýýldan ýokary свыше 1 г.	10,92				9,10			

Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan milli pulda berlen karzlar we olaryň göterim derejeleri Кредиты в национальной валюте, предоставленные кредитными учреждениями и процентные ставки по ним

Показатели	2021-nji ýýlyň iýul aýynda berlen karzlaryň möçberi we ortaça göterim derejelerи Объем выданных кредитов и средние процентные ставки в июле 2021 г.		2021-nji ýýlyň ýanwar - iýul aylarynda berlen karzlaryň möçberi we ortaça göterim derejelerи Объем выданных кредитов и средние процентные ставки в январе - июле 2021 г.	
	Möçberi (mln manat) Сумма (млн манат)	Ortaça göterimi (%) Средний процент (%)	Möçberi (mln manat) Сумма (млн манат)	Ortaça göterimi (%) Средний процент (%)
Jemi berildi Выдано, всего	1 214,40	4,75	7 126,21	4,61
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	926,29	4,80	5 800,26	4,41
raýatlara физическими лицами	288,11	4,61	1 325,94	5,48
Jemi berlen karzlardan: Из общей суммы кредитов:				
Gysga möhletli, jemi Краткосрочные, всего	125,75	2,67	1 180,52	2,76
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	124,91	2,61	1 175,81	2,73
raýatlara физическими лицами	0,85	11,93	4,71	11,91
Uzak möhletli, jemi Долгосрочные, всего	1088,65	5,00	5 945,69	4,98
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	801,38	5,14	4 624,46	4,84
raýatlara физическими лицами	287,27	4,59	1 321,23	5,46

Karz edaralary tarapyndan milli pulda çekilen goýumlar we olaryň göterim derejeleri
Депозиты в национальной валюте, привлеченные кредитными учреждениями и процентные ставки по ним

Görkezjiler Показатели	2021-nji ýylyň iýul aýynda çekilen goýumlaryň möçberi we ortaça göterim derejeleri		2021-nji ýylyň ýanwar - iýul aýlarynda çekilen goýumlaryň möçberi we ortaça göterim derejeleri	
	Объем привлеченных депозитов и средние процентные ставки в июле 2021 г.		Объем привлеченных депозитов и средние процентные ставки в январе - июле 2021 г.	
	Möçberi (mln manat) Сумма (млн манат)	Ortaça göterimi (%) средний процент (%)	Möçberi (mln manat) Сумма (млн манат)	Ortaça göterimi (%) средний процент (%)
Jemi çekilen: Привлечено всего:	16 855,88	0,62	105 985,36	0,96
Talap edilýänçä До востребования	16 748,43	0,61	101 752,44	0,645
edara görnüşli taraplar юридические лица	13 821,95		83 137,78	0,00
raýatlar физические лица	2 926,48	3,50	18 614,65	3,52
Möhletli Срочные	107,45	2,64	4 232,93	8,61
edara görnüşli taraplar юридические лица	82,81	0,61	609,22	0,77
raýatlar физические лица	24,64	9,46	3 623,71	9,93

Makroyk dysady seljeris we maliye syýasaty müdirliginde taýýarlanlydy
Подготовлено департаментом Макроэкономического анализа и финансовой политики

Türkmenistanyň karz edaralarynyň jemlenen jebislendirilen balansy
Сводный консолидированный баланс кредитных учреждений Туркменистана

tümň manat / тыс. манат

	01.09.2020	01.01.2021	01.09.2021	01.09.2021 ý. 01.09.2020 ý. %-de
İŞJEŃLER / АКТИВЫ				
Kassa we oňa deňlenen serişdeler Касса и приравненные к ней средства	468 982,4	246 540,5	372 651,8	79,5
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky aragatnaşyk we ätiýaçlyk hasaplaryndaky serişdeler Корреспондентские счета в Центральном банке Туркменистана и средства на резервных счетах	18 460 732,0	18 840 364,0	13 261 035,1	71,8
Karz edaralara, kärhanalara, guramalara we raýatlara goýberilen karzlar Кредиты, предоставленные кредитным учреждениям, предприятиям, организациям и гражданам	102 363 319,8	104 392 447,0	107 665 202,5	105,2
Esasy serişdeler we maýa goýumlary Основные средства и инвестиции	1 640 021,5	1 681 399,7	1 695 588,5	103,4
Gaýry işjeňler Прочие активы	12 295 378,9	10 666 496,1	14 835 087,9	120,7
JEMI İŞJEŃLER / ВСЕГО АКТИВОВ	135 228 434,6	135 827 247,2	137 829 565,8	101,9
İŞJEŃ DÄLLER / ПАССИВЫ				
Hususy serişdeler Собственные средства	8 710 159,6	9 581 306,8	9 912 616,7	113,8
Karz we çekilen serişdeler Привлеченные и заемные средства	109 800 346,6	110 440 483,2	107 641 381,8	98,0
Karz çeşmeler boýunça şahamçalar bilen özara hasaplaşyklar Взаимные расчеты с филиалами по кредитным ресурсам	11 977 782,9	11 929 461,2	15 427 634,0	128,8
Gaýry işjeň däller Прочие пассивы	4 740 145,5	3 605 996,0	4 847 933,3	102,3
JEMI İŞJEŃ DÄLLER / ВСЕГО ПАССИВОВ	135 228 434,6	135 827 247,2	137 829 565,8	101,9

Bank gözegçiliği müdirliginde taýýarlanlydy
Подготовлено департаментом Банковского надзора

Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda berlen karzlarýň galýndylary barada maglumat*
Информация об остатке задолженности кредитов предоставленных кредитными учреждениями Туркменистана в национальной валюте
предприятиям, организациям, населению*

		01.09.2020				01.01.2021				01.09.2021			
		şol sanda / в том числе:				şol sanda / в том числе:				şol sanda / в том числе:			
Gökezjiler Показатели	Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофрач- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофрач- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофрач- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	
Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda berlen karzlarýň galýndylary Остаток кредитов предоставленные кредитными учреждениями Туркменистана в национальной валюте, предприятиям, организациям, населению şol sanda: в том числе:	67 253,6	4 048,3	62 722,5	482,8	70 322,8	4 042,2	65 839,6	441,1	74 968,2	111,5	3 539,4	70 995,9	433,0
Döwlet eyeciligine degişli kärhanalara we guramalara berlen karzlar Кредиты выданные предприятиям и организациям государственной собственности	49 638,6	3 926,1	45 264,2	448,2	51 794,2	3 982,8	47 401,9	409,5	53 151,2	107,1	3 392,9	49 357,5	400,8
Döwlet eyeciligine degişli bolnadyk kärhanalarwe guramalara berlen karzlar Кредиты предоставленные предприятиям и организациям негосударственной собственности	4 944,2	118,1	4 798,9	27,2	5 440,4	47,7	5 367,7	25,0	7 389,0	149,4	89,5	7 269,6	29,9
Rayatlara we edära görnüşindäki tarapy döretmevän telekeşle berlen karzlar Кредиты физическим лицам предпринимателям без образования юридического лица	12 670,8	4,0	12 659,4	7,4	13 088,2	11,7	13 070,0	6,6	14 428,0	113,9	57,0	14 368,8	2,2

Karz amallary müdürliginde taryfürantydy / Подотчет о департаментом Кредитных операций

Kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşyň, gündelik we goýum hasaplaşyndaky serişdeleriniň ösüş depgini
Темпи роста средств на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения

mln manat / млн.манат

Görkezjiler Показатели	01.09.2020		01.01.2021					
	Talap edilýänçä До востребования	Möhljetli Срочные	Jemi Всего	Talap edilýänçä До востребования	Möhljetli Срочные	Jemi Всего	Möhljetli Срочные	Jemi Всего
Kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşyň gündelik we goýum hasaplaşyndaky serişdeleri Средства на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения в кредитных учреждениях	40 425,58	14 644,21	55 069,79	39 075,56	14 608,54	53 684,10	36 850,37	15 055,84
şol sanda: в том числе:								
Döwlet eyeciligine deňişli kärhanalaryň we guramalaryň we ilatyň hasaplaşyndaky serişdeler Средства предприятий, организаций и населения в государственной собственности	19 536,14	13 478,46	33 014,60	19 078,74	13 460,16	32 538,90	19 332,10	14 063,78
şol sanda: rayatlatyň we edara görnüşindäki tarapy döretmejän telekeşilerin hasaplaşyndaky serişdeler в том числе: вклады физических лиц и предприимателей без образования юридического лица	20 889,44	1 165,75	22 055,19	19 996,81	1 148,39	21 145,20	17 518,27	992,06
	8 147,84	412,28	8 560,12	7 454,74	478,58	7 933,32	5 178,19	515,60

Bank giz aglişti müdürliginde taýjardanzuly / Подотделено департаментом Банковского надзора

Rayatlaryň Türkmenistanýň karz edalaralaryndaky goýumlary
Вклады населения в кредитных учреждениях Туркменистана

min manat / мин.манат

Görkezjiler Показатели	01.09.2020	01.01.2021	01.09.2021	01.09.2021 y.-01.09.2020 y.			
				%-de Möhleti Çoqshıbe	%-de Möhleti Çoqshıbe	%-de Möhleti Çoqshıbe	%-de Möhleti Çoqshıbe
Döwlet tajırıçılık banklarınynda В государственных коммерческих банках	2 819,7	2 475,8	343,9	2 619,9	2 304,5	315,4	1 949,9
Paydarlar tajırıçılık banklarınynda* В акционерно-коммерческих банках*	318,4	284,6	33,8	664,8	543,1	121,6	1 006,7
Daşary ýurt banklarınyň şahanşalarynynda В филиалах иностранных банков	4,5	4,0	0,5	1,7	1,7	0,00	0,7
Jemi / Ітого	3 142,6	2 764,4	378,2	3 286,4	2 849,4	437,0	2 957,3
				94,1	2 524,0	91,3	433,3
							114,6

* Türkmenistanyň Prezidentinin 2020-nji ýylyň 9-ny oktyabrnyndaky 1951 belgili karaty esasynda Türkmenistanyň «Halkbank» döwlet tajırıçılık bankynyň guramacylyk-huluk görnüşi üýtgedilip, Türkmenistanyň «Halkbank» paydar tajırıçılık bankyna we Türkmenistanyň Prezidentinin 2021-nji ýylyň 9-nyi ýulyndaky 2316 belgili karaty esasynda Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» döwlet tajırıçılık bankynyň guramacylyk-huluk görnüşi üýtgedilip, Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» paydar tajırıçılık bankyna öwrüldi.

* Постановлением Президента Туркменистана от 9 октября 2020 года № 1951 организационно-правовая форма Государственного коммерческого банка Туркменистана «Халкбанк» и Постановлением Президента Туркменистана «Халкбанк» и Постановлением Президента Туркменистана от 9 июля 2021 года № 2316 организационно-правовая форма Государственного коммерческого банка Туркменистана «Туркменбашы» изменена на акционерный коммерческий банк Туркменистана «Туркменбашы» изменена на акционерный коммерческий банк Туркменистана «Туркменбашы».

0021-rijlyň 1-nji sentýabry yagdaýına Türkmenistanyň bank kart ulgamynda hasba alan terminallar, bankomatlar hem-de bank kartlary boyunça maglumat Sveçenilgii zoaregistrirönnän bankovskay kartçotçy sistemde Türkmenistana terminalaax, bankomatlaax və bankovskix kapitax po sostoyaniyu na 1 sentyabr 2021 goxa.

Bank kartalarы		Ahal wekayat Ахалдайылтат		Aşgabat Ашхабад		Balcan wekayat Балкан-дайындауда		Dagoguzgazda Дагогуз-газда		Lebar wekayat Лебар-дайындауда		Mamyshkazy Мамышказы									
Bank kommatlar Банкоматтар	Terminaller Терминаллар	Bank kartalar Банк карталар	Terminaller Терминаллар	Bank kommatlar Банкоматтар	Terminaller Терминаллар	Bank kartalar Банк карталар	Terminaller Терминаллар	Bank kommatlar Банкоматтар	Terminaller Терминаллар	Bank kartalar Банк карталар	Terminaller Терминаллар	Bank kommatlar Банкоматтар	Terminaller Терминаллар								
Karzedalaralyň ady Найындаование кредитных учреждений		1	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1							
Türkmenistanyň Merkezi bankçasy Центральный банк Туркменистана	918 745	436	8 012	62 981	41	932	432 515	204	3 317	139 244	64	1 181	64 352	26	537	100 886	49	1 076	118 767	52	969
Türkmenistanyň «Türkmenbank» PIB ТКБТ «Туркменбанк»	501 743	357	5 581	7 073	7	100	180 131	92	1 180	112 916	81	938	33 570	35	779	93 902	76	1 235	74 151	66	1 349
Türkmenistanyň «Halıkkbank» PIB АКЕТ «Халыкбанк»	478 888	143	8 245	31 509	11	899	178 069	67	2 607	31 570	5	696	37 639	9	1 061	120 393	25	1 547	79 708	26	1 435
Türkmenistanyň «Daşgarbanck» DIB АКЕТ «Дашгарбанк»	1 704 941	1 034	9 228	261 001	183	1 125	26 940	18	547	98 672	89	1 163	426 187	196	1 788	390 757	266	2 496	501 384	282	2 109
Turkmen-Turk PIB Туркмено-турецкий АКБ	96 725	10	1 760				91 956	5	1 194				762	1	93	2198	3	223	1809	1	250
«Rysgal» PIB АКЕТ «Рысгал»	124 512	20	2 758				79 684	12	1 743	10 994	2	236	8 137	2	205	14 347	2	242	11 350	2	332
Türkmenistanyň «Senagat» PIB АКЕТ «Сенагат»	328 201	92	4 335	14 562	5	144	168 342	16	1 934	51 297	19	810	24 102	12	677	28 613	20	284	41 285	20	486
ID Daşary uýdysadyň banky Туркмен-турецкий банк	531 377	60	1 088				493 896	38	825	37 481	17	263					3		3	1	
Jemi / итого	4 685 133	2 158	41 008	377 126	248 3 200	1 651 534	453	13 348	482 174 278 5 287	594 749	283	5 140	751 096	445 7 103	828 454	451 6 930					

Bank işlerini automatičeskiy yoldaştryv mutidirliginde təyarihlanyly / Подготовлено автоматизированном Атмоматизацией банковских работ

TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

01.01.2021 - 01.09.2021 seneler aralыгында bank kartlary boyunça nagt we nagt däl pul dolanyşsy
Наличный и безналичный денежный оборот по банковским картам на период с 01.01.2021 по 01.09.2021 года

Kart edaralaryн ady Наименование кредитных учреждений	Amallaryн саны Количетство операций	Nagt almak (manat) / Снятие наличных (манат)		Nagt däl hasaplaşyk (manat) / Безналичный расчет (манат)		Jemi / Итого
		Bankomat üsti bilen через банкомат	Terminal üsti bilen через терминал	Bankomat üsti bilen через банкомат	Terminal üsti bilen через терминал	
Türkmenistanyň Merkeziý banky центральный банк Туркменистана	56 794	25 145 645	3 226 195	1 434 205		
Türkmenistanyň «Türkmenbank» PTB АКБТ «Туркменбанк»	12 537 412	1 482 597 655	46 567	14 191 113	1 160 193 928	16 265
Türkmenistanyň «Dayhanbank» DTB ГБТ «Дайханбанк»	16 957 959	3 407 419 120	67 831 531	68 724 952	1 339 296 031	35 748
Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГБТ «Туркменистан»	14 315 476	2 695 366 200	24 689 504	27 765 345	1 193 041 032	419 756
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	18 934 807	1 362 839 955	69 244 904	20 853 719	1 093 780 821	56 959
«Senagab» PTB АКБ «Сенагаб»	3 505 275	525 826 562	3 267 124	9 242 240	629 885 332	99 835
Türkmen-Türk PTB Туркмено-турецкий АКБ	1 960 657	57 696 345	2 596 457	198 387	431 664 268	500
«Rysgala» PTB АКБ «Рысгала»	3 056 227	443 068 245	422 076	276 907	716 506 927	
TD Daşary ýkdyşadyň iş banky Туркменнең экономикалык	1 265 399	381 443 773			143 437 139	
Jemi / Итого	72 590 006	10 381 403 500	171 324 358	142 686 868	6 707 805 479	629 063
						281 492 802
						12 526 739

Bank işlerini automatizasyonalşdırmaşlığından faydalantısqan / Подготовлено департаментом Атомомашзатыи балыкесских районов

Türkmenistanyň Merkezi banky

Центральный банк Туркменистана

BANK HABARLARY
БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК
№8 2021

2021-nji ýylyň 1-nji sentýabr ýagdaýyna
на 1 сентября 2021 года

Žurnal satuwa degişli däl

Esaslandyryjy – Türkmenistanyň Merkezi banky
Aşgabat ş., Bitarap Türkmenistan şayóoly, 36
Tel.: 38-10-27, faks: 92-08-12

Учредитель – Центральный банк Туркменистана
г. Ашхабад, пр. Битарап Туркменистан, 36
Тел.: 38-10-27, факс: 92-08-12

TÜRKMENİSTANYŇ MERKEZI BANKYNYŇ GYMMAT
BAHALY METALLAR WE GYMMAT BAHALY DAŞLAR
BARADAKY KOMİTETİ



«TÜRKMENALTYN»

Aşgabat ş., «Zumerret» zergärçilik önümcilik merkezi,
Bitarap Türkmenistan şayoly, 137/1.
Tel.: (+8 0012) 95-56-57

Mary ş., «Tumar Türkmenaltyň» dükany,
Mollanepes köçesi, 45, «Türkmenistan» DTB.
Tel.: (+8 00522) 3-91-85, 6-74-62

Aşgabat ş., «Türkmenaltyň» zergärçilik merkezi,
Türkmenbaşy şayoly, 77.
Tel.: (+8 0012) 22-27-56

Türkmenabat ş., «Altyn älemi» dükany,
Bitarap Türkmenistan köçesi, 40.
Tel.: (+8 00422) 3-45-76

«Göwher Türkmenaltyň» dükany,
Balkanabat ş., Uzboy köçesi, Bagt köşgi.
Tel.: (+8 00222) 4-05-93